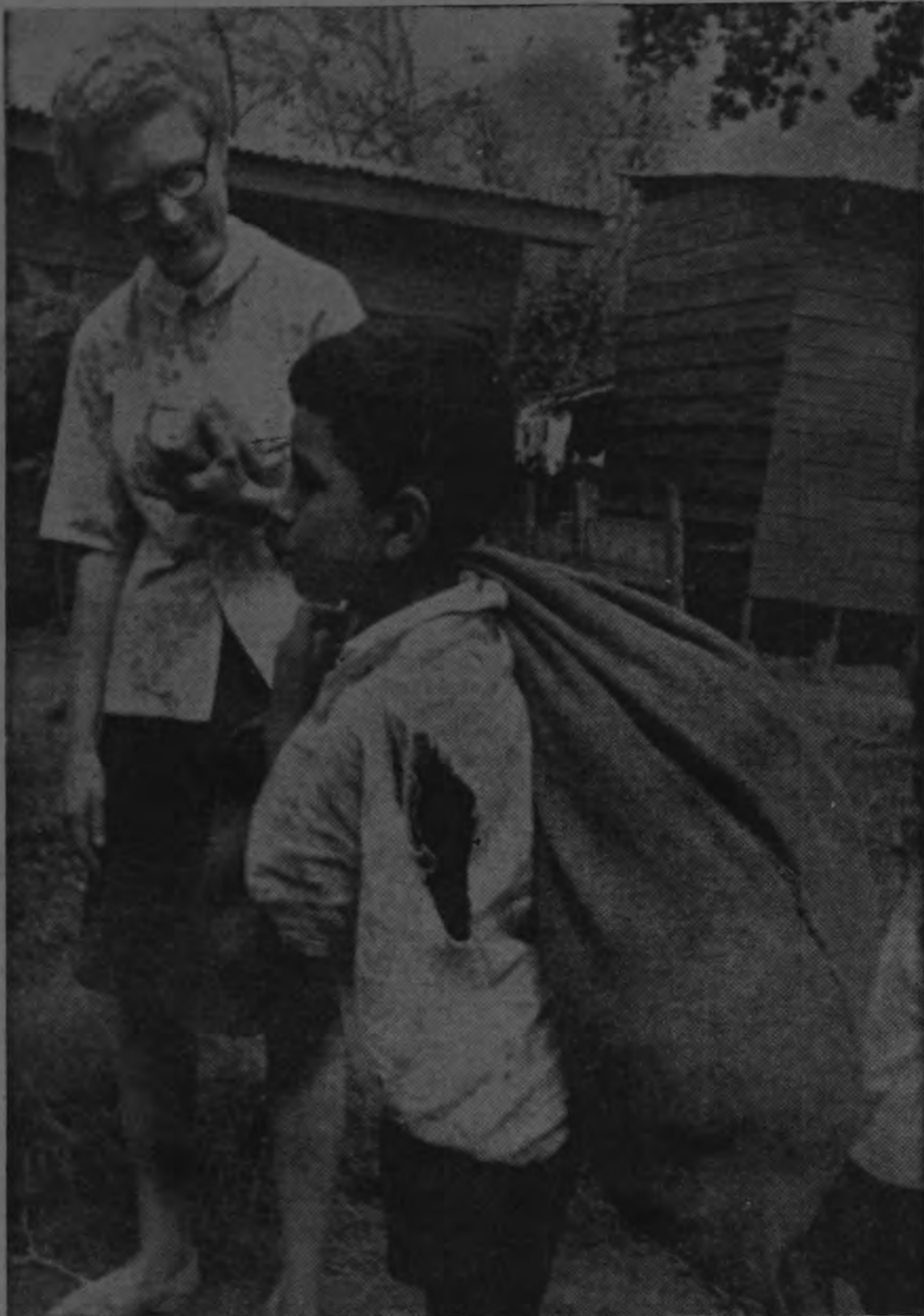


# LA REPUBLICA

Año XX — N° 6586 — San José, Costa Rica — Martes 24 de Agosto de 1971 — Precio: ₡ 0.30.



**UNA MONJITA QUE TRABAJA CON EL PUEBLO.** La Hermana Helen se dedica por entero a la labor comunal en el Barrio Sagrado Corazón de Moravia. Sin hábito, pero con el corazón abierto de bondad y las manos extendidas para ayudar, ella, junto con otra colega, es el auxilio de todos los vecinos del lugar. Ella vive con la gente de

este barrio. Allí duerme, allí trabaja. El convento y la sede de su organización están en otra parte. La Hermana Helen cree que se hace mejor labor humana en el contacto directo con sus hermanos, ayudándoles en sus problemas, enseñándoles todo lo que pueda. (Foto de Hugo Araya).

## El FMI presiona a fin de que se devalúe el dólar

WASHINGTON, (AP) — El Fondo Monetario Internacional estaba ejerciendo una intensa presión entre bastidores para que los Estados Unidos devalúe el dólar mediante un pequeño aumento del precio oficial del oro que es actualmente de 35 dólares la onza.

En esferas financieras se dijo que la administración del Presidente Nixon resistía firmemente la idea alegando que tal decisión constituiría un castigo a las naciones que durante mucho tiempo han mostrado su disposición a mantener una gran parte de sus reservas monetarias en dólares.

En sentido contrario se beneficiaría a las naciones que han insistido en mantener en oro un gran porcentaje de sus reservas.

### EN LATINOAMERICA

Aún cuando lo que se tiene en mente son los grandes poderes monetarios, cuatro naciones de la América Latina han mantenido una considerable parte de sus reservas en el metal.

El oro que por valor de 162 millones de dólares (pre flotantes) tenía el Uruguay al cierre del año anterior representan el 48 por ciento de sus reservas totales. La tenencia venezolana de 384 millones constituye el 37 por ciento de las suyas.

México tenía 176 millones, o sea el 23 por ciento de todas sus reservas y los 140 millones en posesión de la Argentina el 20 por ciento de las suyas.

El Fondo sostiene que al elevarse el precio del oro los Estados Unidos compartirían la carga con otras naciones en un reajuste general del valor de las monedas.

### EL JAPON

El Fondo considera que el Japón y las otras grandes naciones (Pasa a la Pág. 2)

## Acertado Editorial de 'La República'

En relación con el Editorial que publicamos ayer ("La gratitud absoluta en la enseñanza: una forma de injusticia") señaló el Lic. Oscar Arias Sánchez que muchas de las observaciones allí hechas quedan contestadas en sentido positivo en el documento que él preparó conjuntamente con el Lic. Eduardo Lizano Fayth para presentarlo al Congreso Universitario como una ponencia.

Dijo el Lic. Arias que ese documento está en el periodo de revisión final, por lo que no es oportuno darlo a conocer en la forma actual. Pero que oportunamente —y esto será muy pronto— lo entregará a LA REPUBLICA para que sea publicado y se conozcan todos sus detalles.

El trabajo se presentará en el Congreso Universitario, o en su defecto al Consejo Universitario, para que sea estudiado antes de enviarlo a la Asamblea Legislativa.

## Exoneración del recargo del 10% para la carne

Costa Rica gestionará ante el gobierno norteamericano la supresión de un recargo adicional al 10% ad valorem para la carne que se exporte fuera de cuota.

Así se convino en una reunión en la que se examinó la disposición tomada por aquel gobierno, lo que significa que con el recargo, la exportación de la carne tendría un impuesto del 20%, lo que pondría en condiciones desventajosas los esfuerzos que se vienen haciendo por la expansión de las exportaciones de carne hacia los Estados Unidos de América.

(Pasa a la Pág. 31)

## Juego irregular con ganado reveló Gerente del C.N.P.

Los costarricenses creen que todo el ganado macho que llegaba a Montecillos era destazado para el consumo interno. Pero no era así, sino que mucho volvía a cargarse en camiones, se llevaba a repastos, y luego se exportaba. Así lo denunció el Gerente del Consejo Nacional de Producción Ing. Abundio Gutiérrez Matarrita.

En vista de eso, la Junta Directiva del Consejo —por decisión unánime— ordenó un control estricto del ganado que llega a Montecillos para asegurarse de que será consumido por



Ing. Abundio Gutiérrez M.

(Pasa a la Pág. 29)

Hoy:

## José Figueres y Facio decidirán lo que hará la misión en Rusia

Hoy se reunirán el Presidente don José Figueres y el Canciller Lic. Gonzalo Facio para concretar detalles de la labor comercial que realizará la Misión Comercial costarricense que saldrá rumbo a Moscú en los primeros días del próximo mes.

El Lic. Facio regresó el domingo de Israel y Portugal, lugares a los que viajó para atender sendas invitaciones de sus correspondientes gobiernos. En ambos países fue objeto de distinciones, y se muestra muy satisfecho por lo que de acercamiento y estrechamiento de lazos tuvo su visita al Viejo Continente.

(Pasa a la Pág. 31)

## Alcoholismo mata más hombres que el hambre

Texto: Luis Alberto García A.  
(Pág. 9)

## Desfile de carretas del 11 de setiembre

Dentro de los números más atractivos de la celebración del Sesquicentenario de la Independencia Nacional, están el desfile y concurso de carretas, con el fin —dice la Subcomisión de Festejos Deportivos y Folklóricos— de "revivir la decoración de nuestra carreta, la cual casi se encuentra perdida en nuestros tiempos".

En ese desfile, viajarán en carretas, la Reina del Sesquicentenario y sus damas de honor, vestidas al uso tradicional de nuestras campesinas.

Las bases para ese "desfile-concurso" son las siguientes:

1) Pueden participar todas las personas que tengan interés en el evento y que dispongan de una carreta, sean o no propietarios de la misma.

2) La carreta debe presentar se típicamente decorada (pintada) y tirada por bueyes, siendo estos requisitos indispensables para poder concursar.

(Pasa a la Pág. 26)

## Comenzó ayer lucha mundial del café

LONDRES, (AP) — Comenzó ayer al fin las negociaciones preliminares entre los productores de café africanos y latinoamericanos, las cuales tienen como fin fijar las cuotas de exportación para 1971-72.

Los productores centroamericanos de café se reunieron por separado bajo la presidencia de Manuel Escalante, embajador costarricense en Londres.

El objeto de las discusiones es formular una actitud común ante la cuota general de exportación y las fluctuaciones de ajuste del sistema selectivo de cuotas, que ayudan a dar salida o a reducir las cuotas durante el año, según los precios convenidos.

Los consumidores se reunieron por separado en la Organización Internacional del Café (OIC), a fin de definir una posición común, pero se separaron dispuestos a esperar que los productores lleguen a un acuerdo antes de comenzar las negociaciones directas entre productores y consumidores.

### POSICIONES DEFINIDAS

Los productores no pudieron llegar a un acuerdo común pero sus posiciones están ahora bastante bien definidas.

Las posiciones asumidas pueden resumirse como sigue, según los informantes que participaron en las discusiones:

Todos están de acuerdo en que el orden o precedencia en las fluctuaciones y los diferenciales, los cuales separan los cuatro niveles de las variedades principales de café, han cambiado durante el último año, de modo a los nuevos esquemas de comercio.

### DE ACUERDO

Todos están de acuerdo en que los niveles actuales de precio han reducido la brecha entre los cafés más caros y los menos caros hasta una diferencia de seis centavos, durante los últimos tres meses.

Están de acuerdo en que la brecha teórica entre las cuatro variedades, desde el bajo precio de los robustas hasta el elevado de los suaves colombianos se ha reducido de catorce centavos a los actuales seis centavos, pero que sería factible aceptar que la distancia quedase fijada en alrededor de los diez centavos. Esto permitiría fijar un margen de dos centavos ha-

cia arriba de alza y dos de baja, por encima y por debajo de los niveles de precio actuales.

### LOS DESACUERDOS

Pero a partir de esto, los desacuerdos son los siguientes:

—Asumiendo que las cuatro variedades individuales queden fijadas entre 40 y 50 centavos la libra, los africanos desean que su margen quede entre los 40 a 44 centavos la libra, sin sobreposición.

—Los brasileños quieren una superposición de dos centavos, con una variación que vaya de 42 a 46 centavos. Los africanos se oponen.

—Los suaves centrales quieren que su variación sea de 43 a 47 centavos con el mínimo sólo un centavo por encima del mínimo de los arábigos sin lavar, y con el máximo tres centavos por debajo del tope máximo de los suaves colombianos.

—Los colombianos quedan así con oscilación de 46 a 50 centavos.

Las reducciones de cuotas se operan en cuanto los precios promedios de mercado de cada categoría caigan por debajo del mínimo.

### VARIACION

Con respecto a la cuota de exportación global, las cifras varían entre 46 y 48 millones de sacos. La mayoría de los consumidores están en favor de esta última cifra. Los productores, aunque siguen insistiendo en 46 millones, posiblemente tendrán que ceder en esta cuestión para que los consumidores acepten las nuevas variaciones de precios.

Los consumidores temen que según están las cosas ahora, los precios podrían debilitarse aún más, conduciendo a reducciones. Esto reduciría la disponibilidad de ciertos tipos por que hasta que el mecanismo comience a funcionar a la inversa para permitir mayor cantidad de café en el mercado podría pasar un tiempo largo. Es to obligaría a los compradores a buscar otros tipos de café en reemplazo del tipo que quieren.

La lucha está ahora entre los brasileños y los africanos sobre la superposición de dos centavos, y esto predominará en las discusiones en los próximos tres o cuatro días.

## Europa reabre las puertas al dólar

LONDRES, (AP) — Por primera vez en una semana fue cotizado el dólar americano en los mercados de divisas, y, contra lo deseado por los Estados Unidos al desvalorizado mostró firmeza.

Pero en los principales mercados se hizo notar que el movimiento fue mínimo debido a la incertidumbre generalizada y la verdadera prueba será hoy o más tarde cuando se registren operaciones en grande.

### BAJAS

En centros europeos se notaron bajas de un uno por ciento por término medio, respecto al nivel anterior a la crisis, excepto en Frankfurt y París donde subió de valor.

Los mercados de divisas cerraron toda la semana. Washington anunció sus medidas económicas el domingo. En el caso del dólar se trataba de obligar a otros países a aumentar el valor de sus divisas para abaratar los productos pagados con dólares y encarecer el valor de los importados por los Estados Unidos.

### POR PRIMERA VEZ

Se pensaba principalmente en el Japón, Alemania Occidental, Suiza, Francia, Bélgica y Holanda, pero a juzgar por las cotizaciones del día no se logró el efecto deseado.

Por primera vez en 27 años las operaciones de cambio fueron sin tener en cuenta determinados arreglos internacionales en los cuales el dólar servía de eje, con valor en oro fijo y sostenido por depósitos en oro. Washington, sin emplear la palabra devaluación, lo desvalorizó al quitarle el puntal del oro.

Ese sistema monetario internacional estaba basado en los acuerdos de la conferencia monetaria realizada en 1944 en Bretton Woods. Quedan de hecho descartados por los Estados Unidos y cada país decidirá lo que hace.

## EIFMI...

(Viene de la primera página)

Industriales se sentirían alentadas a efectuar alguna re-valoración de sus monedas si los Estados Unidos accedieran a un aumento moderado del precio del oro, con lo cual se seguiría teniendo la relación tradicional de oro-dólar para determinar el valor de todos los signos monetarios.

### POLITICA CONTRADICTORIA

En esos medios se señala que los Estados Unidos está siguiendo una política contradictoria al hacer énfasis en el papel oro (derechos especiales de giro) como reserva internacional insistiendo al mismo tiempo que el oro no tiene cabida en el sistema monetario.

"Los derechos especiales de giro están respaldados por oro", señalan funcionarios de la institución. "Además, si los Estados Unidos considera que el oro no tiene lugar en el sistema monetario, por qué molestarse en cuanto a su precio?"

En esos medios se cree que lo que complica la posición norteamericana son consideraciones de política interna.

### NUEVA PARIDAD

Si se decidiera cambiar el precio del oro Nixon debiera recurrir al Congreso para que se aprobara la nueva paridad del dólar.

Elo automáticamente abriría un debate sobre la entera situación económica del país que, obviamente su administración preferiría evitar.

Se entiende de todos modos que el Fondo seguirá presionando por una clara definición de la cuestión del oro en las gestiones que se desarrollan para normalizar la situación monetaria mundial.

CHANGE DU 19			
DEVICES	Cours précédent	Cours du jour	Moins
NEW YORK	100	100	
PARIS	001	001	
LONDRES	025	025	
AMSTERDAM	003	003	
ZURICH	0025	0025	
FRANCFORT	0025	0025	
MILAN	002	002	
MADRID	030	030	
STOCKHOLM	002	002	
OSLO	002	002	
COPENHAGUE	002	002	
MONTREAL	0015	0015	
MONTREAL	0010	0010	
LISBONNE	010	010	
VIENNE	030	030	
HELSINKI	0025	0025	
MANHATTAN	070	070	

EL DOLAR ACEPTADO EN EUROPA. Después de una semana aciaga, en que el dólar sufrió la peor enfermedad desde la Segunda Guerra Mundial, volvió ayer a ser aceptado en Europa. En la foto, los precios del mercado monetario belga fijados después que la bolsa de valores permitió negociaciones con monedas extranjeras, particularmente del dólar.

## El hambre y la represión pueden llevar a guerra

DENVER, (AP) — El hambre y la represión en Asia, África y América Latina constituyen "el verdadero peligro de la chispa que puede hacer estallar una conflagración mundial" se informó en la conferencia metodista mundial.

El reverendo Emilio Castro, Presidente de la Iglesia metodista de Uruguay dijo que la creciente brecha entre los países ricos y pobres era "el problema más grave del mundo contemporáneo".

El doctor Castro dijo que la paz no podía existir sin justicia, ya que la injusticia provoca la violencia en la vida humana.

"No puede haber paz cuando uno vive con el temor de ser engañado, cuando no podemos recibir a los amigos porque no sabemos quiénes son o porque no tenemos nada que ofrecerles", expresó.

Una encuesta hecha entre 100 de las 5.000 personas que asisten a la conferencia demostró que la mayoría de ellos consideran que "la mala distribución económica" es el factor más amenazador en las relaciones internacionales.

Los delegados asistentes representan a 55 grupos metodistas que totalizan 50 millones de miembros en 87 países.

## Política de expropiación habrá de anunciar Nixon

WASHINGTON, (AP) — Se espera que el Presidente Nixon fije dentro de poco tiempo nuevas normas en la actuación de EE. UU., respecto a la expropiación de bienes norteamericanos en el extranjero.

Una decisión en nivel presidencial se ha hecho necesaria en vista de las marcadas diferencias de opinión respecto al asunto de la expropiación entre los Departamentos de Estado y del Tesoro.

Fuentes bien informadas dijeron que el Departamento del Tesoro se inclinaba por una línea dura en el enfoque de las expropiaciones desde que John B. Connally fue nombrado Secretario a principios de año.

La disputa se centra en el concepto de continuación o no de empréstitos para el desarrollo a las naciones que expropiaron propiedades norteamericanas.

Se dijo que Connally favorece que se detengan los empréstitos laterales y multilaterales destinados a esos países hasta que se haga efectiva la indemnización.

Se dijo que Connally considera que la presión económica resultante de la suspensión de empréstitos, inducirá a las naciones afectadas a pagar las indemnizaciones reclamadas íntegra y rápidamente.

Se dice que el Departamento de Estado teme que tal medida se dice que el Departamento de Estado teme que tal medida pueda "politizar" los empréstitos y tengan consecuencias diplomáticas adversas para los Estados Unidos.

El asunto ha cobrado actualidad por los casos de falta de pago de indemnizaciones en Chile, Perú y Bolivia.

## Potencias de acuerdo sobre futuro de Berlín

BERLIN, (AP) — Las cuatro grandes potencias, frecuentemente en posiciones opuestas con relación a sus responsabilidades mutuas en Berlín, concluyeron ayer un borrador de acuerdo sobre el futuro de la dividida ciudad.

Cuestiones hasta el momento tan espinosas como el acceso a Berlín Occidental —frecuente blanco de hostigamiento por parte de los comunistas, que llegaron a bloquear totalmente la ciudad en 1948 — parecían a punto de ser mejoradas, si no resueltas.

Además, se contemplaba por

primera vez en cinco años la perspectiva de que se permitiese el paso de los berlinenses occidentales al otro lado del muro comunista construido en 1961, a fin de visitar amigos y familiares en el Berlín este.

El acuerdo será presentado para su consideración a los gobiernos respectivos en Washington, Londres, París y Moscú.

La ratificación del borrador, empero, se considera prácticamente una formalidad.

El negociador francés dijo considerar que la aprobación de su gobierno podría confirmarse en dos semanas.

## LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22

Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features

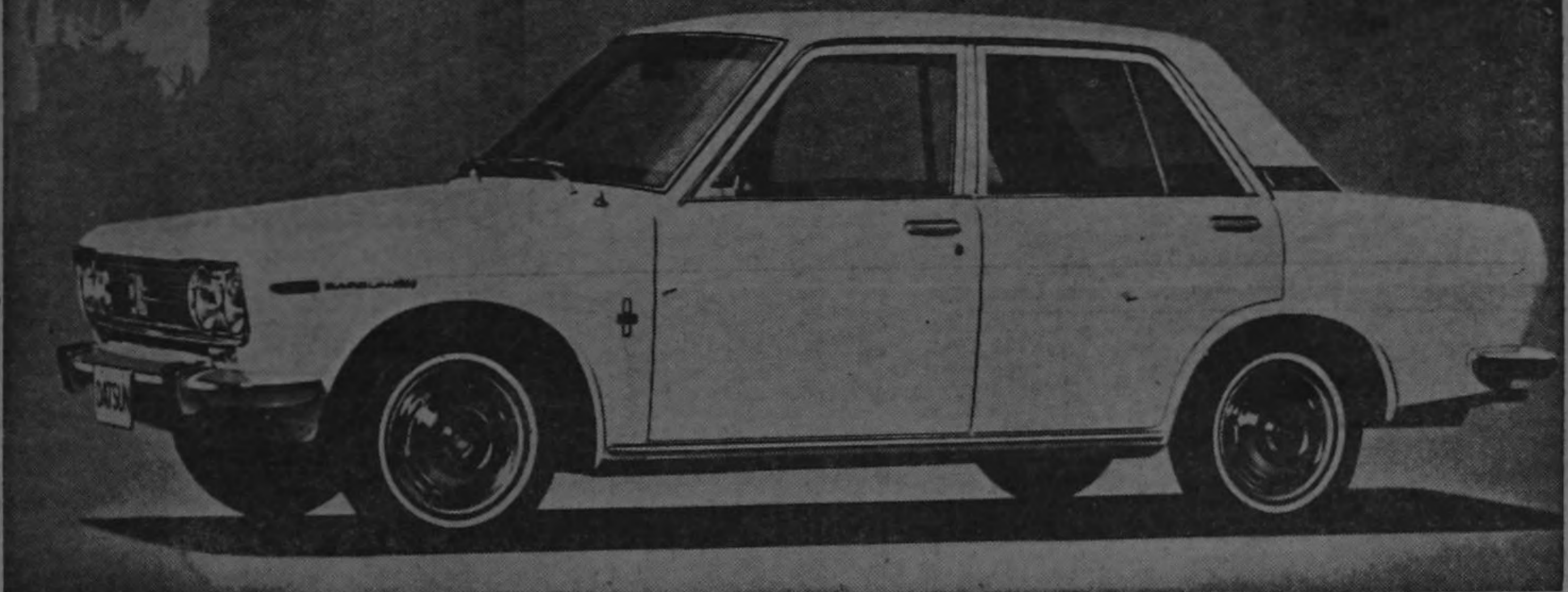
Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante Internacional

Joshua B. Powers, Inc. 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

**MAJESTUOSO  
IMPONENTE**



*Nuevo*

## **SEDAN DATSUN 1.600**

**CON SUSPENSION INDEPENDIENTE EN LAS 4 RUEDAS**

con 4 cilindros y 4 puertas

Posee la suntuosidad de un carro grande... y la economía de uno pequeño. El nuevo DATSUN 1600 tiene múltiples características sobresalientes y es majestuoso por dentro y por fuera!

Extraordinario motor de 1600 cc., 96 H.P. y 4 cilindros. Carrocería toda de acero. Es el único automóvil en su tipo con suspensión independiente en las 4 ruedas, que le da perfecta seguridad al manejar.

**Maneje un Datsun... Entonces decida!**

**36 MESES PARA PAGAR.**

**ENTREGA INMEDIATA**

PARA LA SEGURA PROTECCION  
CONTRA ROBO, LOS DATSUN TRAEN  
AHORA CIERRE EN LA DIRECCION

En exhibición en

*Agencia* **DATSUN**

CIA. COMERCIAL AIZENMAN LTDA.

TEL: 21-88-83

Costado norte de La Sabana.

**"La más completa organización automovilística del país, a su servicio".**

## Fuga de cárcel los llevó a acabar con sus vidas

SEUL, Corea del Sur, (AP) — Un grupo de prisioneros surcoreanos organizó ayer una sangrienta evasión de una isla-penal en el mar amarillo y llegó a un suburbio de Seúl, donde en un acto suicida se aniquiló casi totalmente al hacer estallar varias granadas cuando se vieron rodeados por la policía.

El Ministro de Defensa Jung Nae-Hiuk, dijo que 30 personas habían muerto, incluso doce guardias y funcionarios de la prisión. Los amotinados huyeron de la prisión de la isla de Shllmi a 24 kilómetros de las costas de Inchon en el litoral occidental de Surcorea, enfrentándose más tarde a la policía de la capital, a bordo de un autobús secuestrado.

El Ministro dijo que eran 23 "prisioneros especiales civiles" custodiados por fuerzas especiales surcoreanas. Los evadidos vestían uniformes de las fuerzas especiales cuando arribaron a una popular playa de Inchón. Estaban armados con carabinas y revólveres.

El comando de las operaciones de contraespionaje informó poco después que los prisioneros llegarán a Inchón que un autobús había sido secuestrado por infiltrados norcoreanos que habían arribado a Inchón.

El comando norteamericano en Seúl y las fuerzas surcoreanas fueron alertados debido al informe equivocado. La medida fue cancelada cuando se supo que el autobús había sido secuestrado por los reos evadidos no por norcoreanos.

4 muertos:

## Lucha entre estudiantes y militares en Bolivia

LA PAZ, (AP) — El nuevo gobierno boliviano aplastó ayer la resistencia de un amplio sector estudiantil alzado en el centro de La Paz.

Por lo menos cuatro estu-

diarios fueron muertos y 14 heridos antes de que las tropas dominaran la sede universitaria.

Un avión de caza Mustang P-51 de la fuerza aérea ametralló el edificio central de 13 pisos en la Universidad de San Andrés. Mientras tanto, varios centenares de soldados hacían fuego con armas automáticas, lanzacohetes bazookas y ametralladoras contra los estudiantes en la Universidad.

La Universidad había reabier to sus puertas después del levantamiento militar contra el gobierno izquierdista del Presidente Juan José Torres, que culminó con su deposición el sábado al fin de una recia lucha en que hubo más de cien muertos y centenares de heridos.

En sus últimos esfuerzos para conservar el poder, Torres fue respaldado por los mineros y estudiantes armados.

El recinto universitario fue uno de los últimos focos de resistencia a las tropas rebeldes. El domingo por la mañana los aviones de guerra ametrallaron la sede y las tropas respaldadas por tanques ocuparon la Universidad.

### SIN EMBARGO

Sin embargo, ayer lunes por la mañana, mientras retornaba la calma a la ciudad, las tropas fueron retiradas y se permitió el ingreso de los estudiantes para reanudar las clases.

Varios centenares de estudiantes, partidarios de Torres, tomaron el edificio central una vez más. Algunos estaban armados de pistolas, fusiles y armas automáticas.

Afuera, otros estudiantes erigían barricadas a pesar de las advertencias de los soldados de que despejaran el lugar.

Un testigo dijo que la lucha estalló cuando soltó un tiro el fusil de un soldado.

Después de unos 15 minutos de ametrallamiento y disparos de parte de las fuerzas gubernamentales, los soldados asaltaron la sede universitaria una vez más y tomaron prisioneros a varios centenares de estudiantes.

A mediados de la tarde

### DOMINARON SITUACION

A mediados de la tarde las tropas ya dominaban nuevamente la sede universitaria.

### REBELDIA ESTUDIANTIL

Sin embargo se anticipaba que el nuevo gobierno del Presidente Hugo Banzer, un coronel de 46 años, seguiría teniendo problemas con los estudiantes.

Los estudiantes gritaban con altavoces desde el edificio que el nuevo régimen es "fascista".

El gobierno de Banzer no había dado muchos indicios hasta ayer sobre el rumbo que tomará en el gobierno ni con respecto a los radicales estudiantes.



EL NUEVO PRESIDENTE BOLIVIANO, Coronel Hugo Banzer, saluda desde su balcón de la casa de Gobierno en La Paz, a la multitud que lo aclama. Ha anunciado un gobierno nacionalista sin

caer en los extremismos de izquierda y derecha. Tanto en Bolivia como en el resto del continente, se está a la expectativa de la línea que toma este nuevo régimen boliviano.

## Diputada británica dio a luz una niña

BELFAST, Irlanda del Norte, (AP) — Bernardette Devlin, la fogosa activista de Irlanda del Norte y la miembro más joven del Parlamento Británico, dio ayer a luz a una niña que pesó tres kilogramos.

Después de haber visto a su hijita dijo a una enfermera en el Hospital de Magherafelt en el condado de Londonderry:

"Soy como cualquier otra madre en el mundo, creo que mi bebé es hermosa".

La señora Devlin dijo que aún no había decidido qué nombre le pondría a la niña, que tiene cabello castaño claro y ojos azules.

Se dijo que ella y el bebé estaban en buenas condiciones de salud, aun cuando el alumbramiento se esperaba el mes entrante.

## Hércules de hace dos mil años encontrado en Atenas

ATENAS, —AP—Arqueólogos griegos y norteamericanos que escavan la columnata real al pie del Acrópolis han descubierto una estatua de mármol de Hércules adolescente y un busto del emperador romano Antonino Pio, se anunció el fin de semana.

Las excavaciones cerca del antiguo mercado ateniense comenzaron en marzo bajo la dirección del profesor Theodore Shear de la Universidad de Princeton.

También fueron descubiertas 75 láminas delgadas de plomo del año 380 antes de Cristo en que figuran el valor de los caballos requisados aparentemente por el Estado para el ejército.

También fueron descubiertos dos aretes de oro de un muchacho alado y armado de arco y flecha que representa a Eros, el Dios del Amor. Todos los artículos fueron hallados en un pozo en el mercado.

La estatua de Hércules mide 1.25 metros y data del siglo cuatro antes de Cristo. El busto de Antonino Pio, que gobernó del 138 a 161 antes de Cristo, se encuentra en excelente estado.

La columnata real, llamada por los arqueólogos "Stoa del Vasileus", fue descubierta por Shear y sus colegas en 1970. En junio del año pasado Shear anunció que había descubierto un edificio en la columnata donde Sócrates fue enjuiciado y sentenciado a muerte.



UN RINOCERONTE PREMATURO. Este rinoceronte negro del zoológico de Bristol, Inglaterra, ha desarrollado en forma prematura sus cuernos, lo que ha llamado poderosamente la atención de los veterinarios, zoólogos y científicos de Inglaterra. Se cree que la alimentación controlada, las vitaminas que se le dieron, y otras atenciones, ocasionaron este desarrollo prematuro.

### BANCO CENTRAL DE COSTA RICA AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 24 DE AGOSTO DE 1971

#### REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

#### ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A FLAZO: 273 — 606 — 832 — 843 — 1578 — 1764-A — 1774 — 2188 — 2702 — 2858 — 2869 — 2870 — 2871 — 2920 — 3636 —

#### POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 722 — 1069 — 1421  
A LA VISTA: 784 — 785 — 866 — 891 — 1293 — 1294 — 1295 — 1296 — 1297 — 1298 — 1299 — 1300 — 1301 — 1302 — 1306 — 1307 — 1308 — 1317 — 1318 — 1319 — 1320 — 1321 — 1322 — 1328 — 1329 — 1330 — 1333 — 1336 — 1345 — 1347 — 1348 — 1349 — 1350 — 1355 — 1356 — 1359 — 1364 — 1365 — 1367 — 1368 — 1369 — 1370 — 1371 — 1372 — 1373 — 1374 — 1375 — 1375-A — 1376 — 1396 — 1398 — 1399 — 1401 — 1401-A — 1402 — 1403 — 1408 — 1409 — 1410 — 1412 — 1422 — 1423 — 1425 — 1437 — 1447 — 1463 — 1464 — 2169 — 2173 — 2264 — 2310.

#### REMESAS A OTROS PAISES

#### ANTERIORES AL 19 DE JUNIO 1971:

A PLAZO: 488 — 690 — 743 — 745 — 2930 — 4049  
A LA VISTA: 4030 — 4031 — 4033 — 4034 — 4036 — 4037 — 4040 — 4041 — 4042 — 4043 — 4044 — 4045 — 4046 — 4047 — 4048 — 4050 — 4051 — 4052 — 4053 — 4054 — 4056 — 4058 — 4062

#### MENORES DE QUINIENTOS DOLARES:

6328 — 6336 — 6337 — 6344 — 6345 — 6346 — 6355 — 6359 — 6361 — 6415 — 6417 — 6422 — 6430 — 6434 — 6435 — 6441 — 6448 — 6454 — 6457 — 6459 — 6460 — 6461 — 6464 — 6468 — 6490 — 6491 — 6496 — 6510 — 6514 — 6531

#### POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 1348 — 1349 — 1368 — 2171 — 2205 — 2554  
A LA VISTA: 2919 — 2920 — 2921 — 2922 — 2927 — 2934 — 2936 — 3044 — 3045 — 3046 — 3047 — 3048 — 3050 — 3051 — 3052 — 3053 — 3056 — 3057 — 3065 — 3067 — 3068 — 3069 — 3070 — 3071 — 2072 — 3073 — 3075 — 3076 — 3077 — 3078 — 3082 — 3083.

Estas autorizaciones vencen el día 30 de agosto de 1971.

J. Valverde:

## Sugiere el Banco Central salir del mercado libre

Una de las medidas que sugiere el diputado Lic. Jenaro Valverde Marín, al Banco Central de Costa Rica —en las siguientes declaraciones que entregó a LA REPUBLICA— para solucionar el problema que se le ha presentado de la acumulación de divisas en el mercado libre, es la de suspender definitivamente su participación en el mismo.

Las declaraciones del conoel economista, dicen así:

En relación con el problema que se le ha presentado al Banco Central de acumulación de divisas en el mercado libre, cabe preguntarse cuál ha de ser la actitud que debe asumir ese organismo emisor. En mi concepto lo más recomendable es lo siguiente:

1) Suspender definitivamente su participación en el mercado libre. Desde que el Banco Central aceptó el establecer tres listas para las importaciones de mercancías, de acuerdo con el orden de importancia de ellas, una al ¢ 6.65, otra al ¢ 7.60 y la tercera al ¢ 8.65, automáticamente indicó que le interesa únicamente que se importen los artículos contemplados en ellas. Los artículos que no estén indicados en estas listas, deberán importarse con dólares adquiridos al tipo que determine libremente la oferta y la demanda. El Banco Central no tiene que preocuparse por la incomodidad en que negocien los dólares los comprados y vendedores del mercado libre.

En mi concepto el error del Banco Central ha estado precisamente en participar en el mercado libre.

2) El Banco Central debe dejar las reservas que ha acumulado, por concepto de dólares que compró en el mercado libre, para ir deshaciéndose de ellas, al tipo del ¢ 8.60. Si acaso no lograse venderlas en su totalidad, deberá trasladar esos dólares al mercado oficial, para venderlos únicamente dentro de la demanda que haya por mercancías para adquirir bienes al tipo del ¢ 6.65 y del ¢ 7.60. Todo esto lleva como fin primordial el que el Banco Central no se convierta en la institución directora de la especulación del mercado libre.

3) El Banco Central debe buscar por todos los medios, el que se prohíba la salida de capitales del país. El juego de los especuladores en Costa Rica, lo tenemos precisamente cuando los dólares se pueden vender en el país a tipos más elevados del ¢ 6.65. Automáticamente aparecen todos los tenedores de dólares en el extranjero, vendiéndolos a esos tipos en Costa Rica, para posteriormente sacarlos a la tasa del ¢ 6.65, una vez que el Banco Central ha acumulado suficientes divisas y cree que puede de nuevo unificar a la tasa oficial del ¢ 6.65.

Desde luego que la no participación del Banco Central en el mercado libre, no elimina este problema especulativo, pero por lo menos esta institución deja de ser la orientadora de la especulación. La única solución a este problema la encontramos si el Banco Central logra que la Asamblea Legislativa pase una ley, prohibiendo la salida de capitales. Esto quiere decir que habrá dólares para las importaciones corrientes señaladas en las listas, y también se puede establecer que los haya para el turismo, fijando un monto determinado para que las personas viajen anualmente. Pero para el resto, por ejemplo, para sacar dólares y depositarlos en Suiza, en los Estados Unidos, etc., debe prohibirse terminantemente la salida, como lo tienen los restantes países del mundo. Sólo en Costa Rica nos creemos más fuertes que los mismos países desarrollados.

4) Si en determinado momento el mercado libre llegare a establecerse por encima del tipo del ¢ 8.65, y se agotasen los dólares adquiridos al ¢ 6.62, para atender las listas del ¢ 6.63, ¢ 7.60 y ¢ 8.60, el Banco Central tiene dos caminos:

a) Sacar artículos de esas listas y tirarlos al mercado libre

en orden de importancia, o

b) Con la potencia que tiene como regulador de mercado libre, el Banco Central podrá entrar a comprar dólares al tipo del ¢ 8.57 para venderlos a la tasa del ¢ 8.60.

5) Si el mercado libre llegare a establecerse por encima del ¢ 7.60, pero por debajo del ¢ 8.60, y se agotasen los dólares adquiridos al ¢ 6.62, para atender las listas del ¢ 6.65 y del ¢ 7.60, el Banco Central podrá escoger entre los dos si-

guientes caminos:

a) Sacar artículos de las listas del ¢ 6.65 y del ¢ 7.60, de acuerdo con la importancia relativa de esos artículos o,

b) Regular el mercado libre al tipo del ¢ 7.57, para la compra, para vender esas divisas al ¢ 7.60.

5) Si el mercado libre baja del ¢ 7.60, el Banco Central debe preocuparse porque la lista oficial al ¢ 6.65, no supere los dólares que ingresan al tipo del ¢ 6.62.

## Precio del cacao es de \$26.15 quintal

El precio actual del cacao en el mercado internacional de Nueva York, es de 26.15 dólares el quintal, según el último informe dado a conocer por el Banco Central.

En la semana que cerró el 5 de agosto, la cotización en dicho mercado para el cacao Accra, similar al tipo de Cos-

ta Rica fue de 26.56 dólares las cien libras, pero una semana después esa cotización bajó a 26.15 dólares.

De acuerdo con los registros de cotizaciones en años anteriores, se puede determinar, que hace un año la cotización de este artículo era de 31.80 dólares las cien libras.

# Vigalit ESTIMULA LA IMAGINACION DE INGENIEROS Y ARQUITECTOS



## Vigalit

Las ilimitadas posibilidades de las láminas de asbesto cemento Vigalit, permiten a los profesionales del ramo desarrollar creativas, audaces e imaginativas Ideas en sus proyectos.

Siendo prácticamente indestructible, VIGALIT hace que sus obras perduren a través del tiempo.

UN PRODUCTO

# Ricalit

ASBESTO CEMENTO PARA SU TECHO  
Oficinas: Los Yoses, Teléfono: 25-44-55

Nueva planta

## PFIZER expande operaciones en Centro América y Panamá

En el transcurso de una ceremonia que contó con la asistencia del Viceministro de Agricultura, Ing. Alvaro Rojas E. y de otras personalidades vinculadas a la ganadería y avicultura, así como del señor Meredith C. Hough, Presidente de PFIZER para Latinoamérica, el señor Karl Meister, Presidente de PFIZER para Centro América y Panamá, hizo la colo-

cación de la primera piedra de una planta destinada a la producción de suplementos alimenticios para animales domésticos y que se construirá en los terrenos que la compañía tiene sobre la carretera a Heredia, en los cuales desde hace un año y medio funciona su planta de producción farmacéutica y veterinaria.

La nueva línea de suplemen-

tos alimenticios para animales domésticos que PFIZER introducirá en el mercado centroamericano a partir de 1972, se encuentra ampliamente acreditado en muchos otros países del mundo. Estos suplementos se ajustan a diferentes fórmulas adaptadas según la región, el clima y las condiciones bajo las cuales se desarrollan los animales y se componen de combinaciones de vitaminas, minerales y antibióticos, respaldados por la calidad y el prestigio mundial de la marca PFIZER, ya que elaboran bajo las mismas estrictas normas de higiene y control de calidad que los productos farmacéuticos humanos y veterinarios.

La planta será dirigida por el señor Pedro J. de Matheu, Gerente de la División Veterinaria para Centro América y Panamá, y por el señor Rodrigo de la Ossa, Gerente de Ventas de la División Química para Centroamérica y Panamá.

Además de utilizar un 60% de materias primas costarricenses, cabe recalcar que un 80% de la producción será exportada a los demás países del área centroamericana y a Panamá, implicando mayores ingresos para la economía del país.

El proyecto ha sido preparado por la prestigiosa firma de Arquitectos e Ingenieros Consultores "DIPSA" y la construcción la realiza la empresa constructora INVECO.



Pergamino entregado al Presidente de la PFIZER, señor H. Hough.

**RECUERDE:** un vehículo particular obliga al transporte de un paciente en forma inadecuada y esto puede complicar las lesiones hasta provocar una parálisis, por eso cuando un accidente, usted debe solicitar de inmediato una ambulancia a la Cruz Roja, ella le sirve tanto de día como de noche y sin esperar recompensa alguna.



El Gerente de la PFIZER, señor K. H. Meister coloca la primera piedra de la planta.



El Vicepresidente Lic. Jorge Rossi escuchó con atención a los Directores de la Federación de Cámaras de Ganaderos durante la reunión celebrada ayer a la que hacemos referencia en esta edición. (Foto Hugo Araya).

### DISMINUCION DEL SERVICIO DE AGUA EN CAÑAS

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



COMUNICA

A LOS VECINOS DE CAÑAS

que a causa de daño sufrido por el motor del equipo de bombeo del pozo N° 2 que abastece de agua a esa población, dicho pozo salió de operación el viernes anterior.

Haciendo lo humanamente posible, el Servicio adquirió ya un motor nuevo que tratará de dejar instalado en el transcurso del día de hoy.

CON MOTIVO DEL 150 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA, RECORDEMOS CON FERVOR A LOS FORJADORES DE LA REPUBLICA.

San José, 24 de Agosto de 1971.

### Conversación franca de ganaderos con Lic. Rossi

Una conversación, en términos de mucha franqueza, tuvieron ayer Directores de la Federación de Cámaras de Ganaderos con el Vicepresidente de la República, Lic. Jorge Rossi.

El señor Rossi llegó a las cuatro y media de la tarde a las oficinas de la Federación y de inmediato se reunió con los directores de la Federación con quienes trató diversos aspectos de la ganadería nacional y problemas que no han sido solucionados.

También se habló largamente sobre un nuevo proyecto que la Federación de Cámaras ha comenzado a estudiar y que ha redactado con el propósito de coadyuvar al resurgimiento de la actividad pecuaria, estimando que en momentos en que otros productos costarricenses sufren limitaciones en los mercados internacionales, se abre a la ganadería excelentes pers-

pectivas para el futuro como fuente productora de divisas.

Fue un cambio de impresiones muy positivo el que hubo con el Lic. Rossi Chavarría quien fue enterado de muchos problemas surgidos en los últimos meses cuya solución se espera que se produzca para beneficio de nuestro país.

El Vicepresidente señor Rossi prometió a los ganaderos interponer sus buenos oficios para resolver los problemas y hacer cuanto esté a su alcance por que la actividad pecuaria siga progresando en el país.

Lo que más gustó, según supimos, fue la forma abierta y franca en que se trataron los asuntos. Se habló sin restricciones, sin protocolo y en un diálogo muy importante y de fines positivos. De esta entrevista se esperan resultados muy halagadores.

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA

# ICE asumió servicio eléctrico en Bagaces



Vista de la nueva postería del tendido de redes instalada por el ICE al hacerse cargo del suministro de energía eléctrica en la ciudad de Bagaces.

El lunes 16 de los corrientes se hizo cargo el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), del suministro de fluido eléctrico en la ciudad de Bagaces. En una sesión especial celebrada por el Concejo Municipal de Bagaces, se procedió a la firma del acta de traspaso del conjunto de bienes que constituyen las instalaciones de generación y distribución de la Municipalidad, que pasaron mediante dicho contrato a ser propiedad del ICE. Al hacerse cargo el ICE del suministro de energía eléctrica como organismo especializado en la materia, constitu-

yó motivo de especial complacencia para los bagaceños ya que entre las mejoras inmediatas está la de que el ICE brinda desde esa misma fecha, un servicio ininterrumpido las 24 horas del día, mediante la adquisición de una nueva unidad diesel eléctrica.

"Confiamos plenamente en la capacidad técnica del ICE para el desarrollo que la electricidad, mediante un servicio con fiable, trae a los pueblos (expresó el señor Olman Jenkins Salazar, Presidente Municipal de Bagaces, en el acto de traspaso, agregando) es motivo de alegría

para el pueblo bagaceño el contar inicialmente ahora que el ICE asume la prestación de los servicios eléctricos con un servicio continuo, esto es una muestra de lo que ganará en el futuro Bagaces para poder desarrollar su industria, su comercio y todas aquellas actividades de progreso de nuestro cantón".

Continúa así el Instituto Costarricense de Electricidad su programa de electrificación rural de la provincia de Guanacaste, programa financiado por el BID y con aportes propios del ICE.



La gráfica muestra el acto de traspaso de las instalaciones para el servicio eléctrico de la ciudad de Bagaces, celebrado entre el ICE y la Municipalidad de dicho lugar. De izquierda a derecha señor Rolando Castro Paniagua, Ejecutivo Municipal,

Ing. Florencio Ordóñez; Regidor Olman Jenkins; Regidor Jorge Corella R., señor Bernardo Sáenz y señor Jorge A. Rabetta, funcionarios de la Dirección de Producción y Distribución y la Oficina de Relaciones Públicas del ICE.

## Tiempo para hoy

PRONOSTICO DEL TIEMPO VALIDO DESDE LAS 6 p.m. DEL DIA 23 DE AGOSTO HASTA LAS 6 p.m. DEL 24-8-71

**Resumen:**

Débil aumento en la presión sobre el Caribe. Zona de convergencia paralela a la costa del Pacífico.

**Estados probables:**

En la zona del Pacífico se espera que durante la noche esté medio nublado, con tormentas aisladas, disminuyendo la nubosidad durante la mañana. Esta actividad continuará por la tarde con chubascos y tormentas, siendo bastante débil sobre el GUANACASTE.

**Valle Central:**

Disminuyen nubes durante la noche, por lo que estará ligeramente nublado en la mañana, que será calurosa. Durante la tarde ocurrirán aislados chubascos y pocas tormentas.

**Zona norte y Atlántica:**

Ligeramente nublado con lluvias dispersas en sus extremos nor-este y sureste las cuales ocurrirán hacia el amanecer con mayor probabilidad.

**NOTA:**

La depresión tropical CHLOE se interna en el Golfo de Honduras, alejándose de nuestra área.

SERVICIO METEOROLOGICO DE COSTA RICA

## MINISTERIO DE HACIENDA

Dirección General de Aduanas

SE AVISA:

al comercio y público en general, de conformidad con lo dispuesto en la Sección 11.04 del Reglamento al Código Aduanero Uniforme Centroamericano (RECAUCA), que en La Gaceta Nº 170 de 21 de agosto de 1971, aparece publicada la Lista de Mercancías que han caído en abandono y que serán rematadas en la ADUANA DE LIMON a las 8 horas del día 31 de agosto del corriente año.

San José, 23 de agosto de 1971.

## Daño en el acueducto de Tilarán

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



## COMUNICA

a los vecinos de Tilarán que el daño que se produjo en el arrancador del motor del Equipo de bombeo de las fuentes que abastecen de agua a esa población, está siendo reparado de carácter de urgencia, a efecto de reanudar el servicio a la mayor brevedad, posiblemente durante el día de hoy.

CON MOTIVO DEL 150 ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA RECORDEMOS CON FERVOR A LOS FORJADORES DE LA REPUBLICA.

San José, 24 de Agosto de 1971.

Un hombre recién casado nos decía con afán esa vieja de mi suegra es igual que un alacrán.

Con todas las emociones para ganar a montones nos llega como un bombazo el gran LOTERIAZO.



EL ALACRAN

# LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Julio Rodríguez Bolaños, Subdirector

César Güell Nieto, Administrador

Roberto Chlabra R. — Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas.

## Editorial

### Aceptación de un reto

En la edición de LA REPUBLICA de ayer, aparece una publicación de la Asociación de Estudiantes de Derecho en la que se "retrata" a este periódico para que publique una entrevista de José León Sánchez a los indiciados por el secuestro de don Patrocinio Arrieta y para que estudie el caso de don Otto Castro Sánchez, sobre quien recae acusación en los tribunales de justicia por dicho concepto. Se basa dicha solicitud o "reto" en el hecho de que LA REPUBLICA "se ha preocupado por el mejoramiento de nuestro sistema judicial, y de todo el sistema administrativo que permite poner bajo las órdenes de los tribunales a personas que en muchos casos son inocentes..."

Como se sabe, la Asociación de Estudiantes de Derecho se ha propuesto probar la inocencia de don Otto Castro Sánchez y así liberarlo de una condena que ellos considerarían injusta. Nada más justo y noble. De este modo, los propios estudiantes de derecho contribuyen a purificar los actos de los tribunales de justicia, pues este tipo de debates —mientras no haya presiones indebidas— da luz a los jueces, a la hora de emitir su veredicto. Al respecto, quisiéramos expresar lo siguiente: en primer lugar, no vamos a publicar la entrevista que don José León Sánchez hiciera a los indiciados en el caso del secuestro de don Patrocinio Arrieta. La razón es muy sencilla: no queremos hacerle propaganda gratuita a nadie. En segundo lugar, este periódico, en diversas ocasiones, ha levantado su voz contra ciertos actos de injusticia en los tribunales o contra las condiciones inhumanas en que "viven" los reclusos en Costa Rica, como los estu-

diantes de derecho lo ratifican. Sin embargo, ha obrado así LA REPUBLICA en defensa de los reclusos que en realidad han carecido de un defensor que estudiara su caso seriamente, no cuando los indiciados han contado con un defensor. Solamente cuando, a pesar de haber disfrutado los reclusos de un abogado defensor, posteriormente se comprobara alguna irregularidad que diera pie para dudar de la justicia de la condena, el periódico ha emitido su opinión. Es decir, nuestro objetivo no es en modo alguno "plantar a los tribunales sino colaborar con quienes imparten justicia y, sobre todo, contribuir, por todos los medios a nuestro alcance, para que brille la inocencia.

En el caso concreto de don Otto Castro Sánchez, caso que preocupa profundamente a los estudiantes de derecho, deseamos expresar que pueden estos contar con la colaboración del periódico LA REPUBLICA. Nada sería más grato para nosotros que don Otto Castro fuese inocente y que así lo comprobasen los tribunales de justicia. Nada más placentero que este joven pudiese retornar con la frente muy en alto a su hogar, urgido de su presencia, de su ayuda y de su cariño. En este sentido, aceptamos el reto de la Asociación de Estudiantes de Derecho. Sabemos que la finalidad de los estudiantes no es torcer la justicia, sino ayudar a esclarecer un caso específico. Si se pudiese demostrar que don Otto Castro S. no participó en la comisión de un delito espantoso, tanto los estudiantes de derecho como quienes laboramos en este periódico nos sentiríamos profundamente complacidos.

### Una lucrativa forma de vagancia

En estos días hemos estado publicando, por insistencia de nuestros lectores, algunas notas sobre la legión de adivinos, hechiceros, adivinos, cabalistas, brujas, ocultistas, agoreros, augures, arúspices, adivinadores, nigromantes, brujos, videntes, clarividentes, cohenes, proviceros, pitonisas, sibilas y charlatanes que han inundado nuestro país y que están explotando de la manera más infame a nuestro pueblo.

En consultorios particulares o en emisoras que prestan sus espacios radiales para estos tristes menesteres esta pléyade de individuos se valen de cualquier medio para medrar sin trabajo alguno. Atemorizan a las gentes sencillas y, por medio de un estilo simoníaco característico, se sirven de las creencias religiosas del pueblo para hacer sus ilícitos negocios. No es posible que las autoridades del país, en particular el Ministerio de Gobernación, sigan tolerando estos hechos, que degradan al pueblo y nos desprestigian a todos. Así como el Estado pone todo su empeño en extirpar ciertas actividades que corrompen a los ciudadanos, en el campo físico o moral, también debe aplicar la ley en casos como los citados, cuando los

valores religiosos o cívicos del pueblo se negocian públicamente y se utilizan para que unos cuantos se enriquezcan ilícitamente. En estas últimas semanas, la difusión de estos programas radiales ha sido punto menos que escandalosa. El nombre del recordado doctor Moreno Cañas sirve a este tipo de personas para toda clase de invocaciones y advocaciones. La Virgen de los Angeles se ha trocado, en boca de estas personas, en instrumento de negocios particulares. Se venden aguas especiales, con extraños poderes curativos, se negocian oraciones y jaculatorias profanas, y se proclaman milagros a los cuatro vientos, apariciones milagreras y toda suerte de hechicerías con el único propósito de obtener ganancias, a costa de la ingenuidad del pueblo. Sabemos que el Ministerio de Gobernación ha decidido poner coto a estas irregularidades y que aplicará la ley sin contemplaciones a todos estos estafadores del pueblo. En esta tarea puede contar con el apoyo de todos los ciudadanos. Hay que educar al pueblo, hay que obligar a quienes dirigen ciertos medios de comunicación a tener un elemental respeto al país.



Dentro de unos veintidós días, Costa Rica estará celebrando el Sesquicentenario de la Independencia Nacional.

La comisión ad hoc está trabajando a todo meter y Costa Rica está dispuesta a echar la casa por las ventanas para conmemorar dignamente tan augusta fecha. Un noble y fiero sentimiento de independencia recorrerá garboso el espinazo de la Patria y gritará a voz en cuello nuestra soberanía.

Nos hemos liberado de la Madre Patria.

Y, a fe nuestra, que nos emancipamos del todo de España. Nos destetamos para siempre y de todo. No sólo en el aspecto político, sino, sobre todo, en el idiomático y en muchas de nuestras costumbres.

Si, en este momento, llegara a Costa Rica un escandinavo o un marcelano, no dudaría en reconocer en cada calle, en cada palabra, en cada anuncio comercial, en cada moda, una muestra de independencia y soberanía. Una prueba fehaciente de que Costa Rica no tiene que ver nada, absolutamente nada, con la Madre Patria.

Oír hablar a los ticos y reconocerá en sus frases, en su sintaxis, en sus giros y hasta en sus modismos la huella del inglés. Y dirá: "Realmente este pueblo se emancipó de España".

Y recorrerá las calles y verá anuncios en inglés a caratadas, y se dirá a sí mismo: "He aquí un pueblo que renegó de la Madre España para lanzarse en brazos de otra madre. Tienen razón en celebrar el Sesquicentenario de la Independencia de España, si hasta de su idioma han renegado".

Y observará el caso más curioso de independencia de un país: en todas partes las banderas de Estados Unidos y de Costa Rica entrelazadas. Y hasta observará el 15 de Setiembre numerosas casas que se adornan con ambas banderas, y a muchos escolares que, henchidos de independencia, desfilan con las dos banderitas.

Y, verá, Dios Santo, los autobuses, y allí también estarán las dos banderitas: la del idioma inglés y la de otro idioma que un día fue castellano, pero que ahora es "spaninglish" y, generalmente, "pachinglish", es decir, conjunción de inglés y de pachuco.

Y llegará a la Segunda Compañía y allí contemplará las dos banderitas. Y seguirá adelante. Seguirá hablando con las buenas gentes de este país independiente y en las modas verá la más pura expresión de lo extranjero. Y, en las tiendas y negocios, le dirán que un tico compra de acuerdo con el país de origen, no según la calidad.

Y se acercará a las escuelas y colegios, y observará que allí no se enseña castellano. Y verá a muchas academias que sí enseñan inglés, mas nunca castellano. Y leerá los escritos de los ticos y allí aprenderá muchos giros en inglés, pero, por ningún lado, el castellano.

Y, al final, concluirá: "Tiene razón este pueblo en celebrar a todo meter el 150 aniversario de su independencia de la Madre Patria, pues de la Madre Patria no le queda nada... Ni el idioma, ni las costumbres... se emancipó de todo y para siempre. Por ello, algunos lo confunden con Puerto Rico".



#### FELICITA POR LUCHA CONTRA ADIVINOS

Felicito al Ministerio de Gobernación, si es cierto que tomará medidas para que las radionovelas no den espacio a tanto charlatán, que pretende adivinar el porvenir y decir la buenaaventura. También felicito al autor de la columna "Do-Re-Mi", quien tomó la iniciativa. Es lamentable pensar que nuestro pueblo sea tan ingenuamente explotado por esas gentes sin escrúpulos. Lo digo con conocimiento de causa. Varias empleadas que he tenido, buscaban mujeres y hombres que hacían sesiones espiritistas, para que las aconsejaran, con auxilio de los espíritus que pretendían invocar; les daban las "siete hierbas" y polvos les pedían los "siete espíritus" azogue "para amarrar" personas, etc.

Es necesario que LA REPUBLICA haga una campaña, para que nuestros profesores, sa-

cerdotes y amas de casa, ayuden a los que creen ingenuamente en estos falsos adivinos.

**Amas de casa preocupada**  
San José  
**DESEAN EN LIMÓN**  
**TRANSMISION DE BUENA**  
**MUSICA**

Señor Director: En esta fecha me he dirigido a las siguientes empresas radiales: Radio Stereo Azul, Radio Titania, Radio M.L., Radio Exitos F. M., y Radio Universitaria, para decirles que ya que transmiten por frecuencia modulada, que procuren que los aficionados a la buena música puedan oír sus transmisiones.

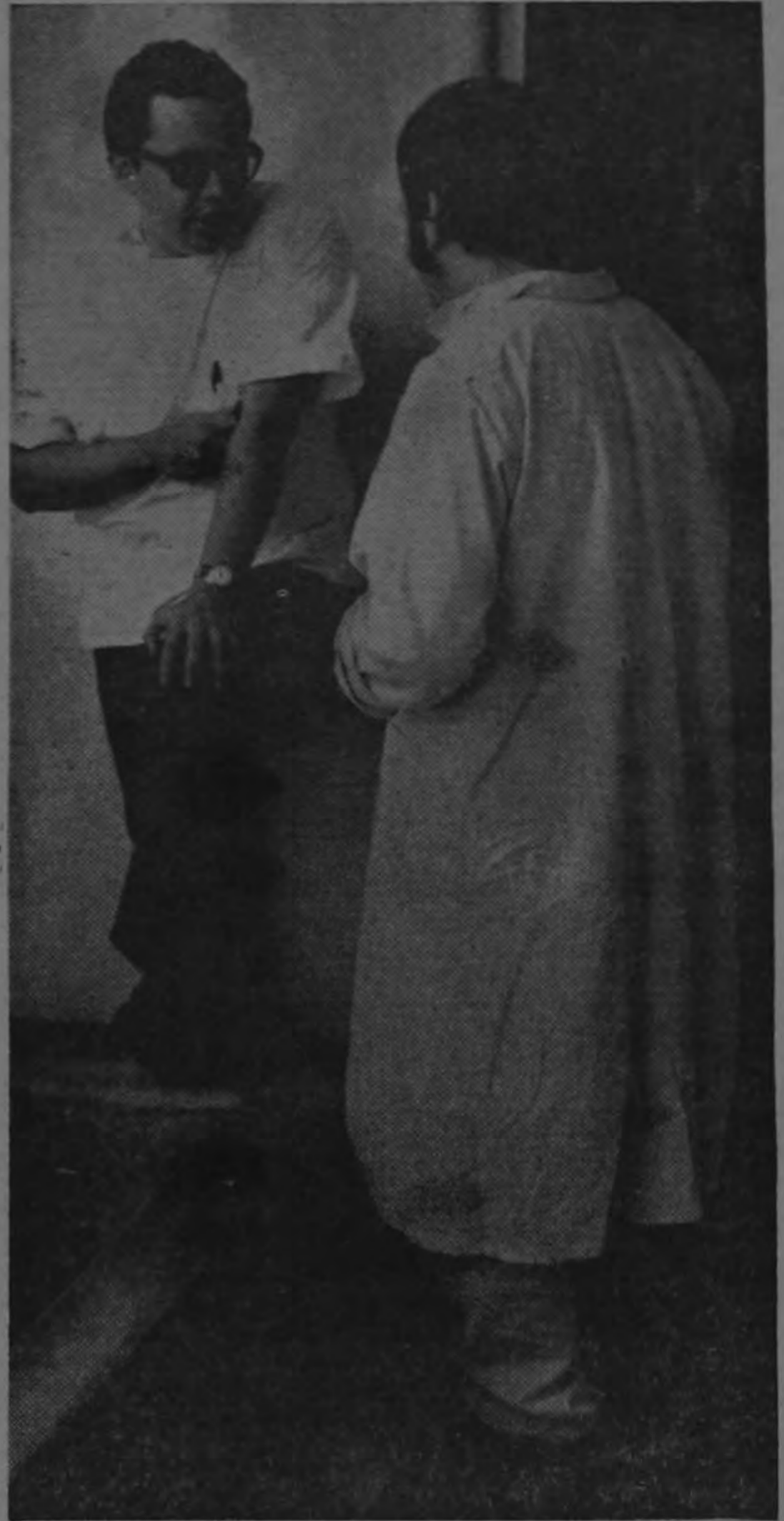
Aquí en Limón hay muchísimos aparatos para escuchar esa frecuencia y con tantas estaciones en San José, no hay una que pueda entrar en esta zona.

Glenn E. Abeyne S.  
Limón





...cuarto de desintoxicación debidamente acondicionado...



...el doctor Gilberto Vargas Angulo entrevista a un enfermo alcohólico...

# Alcoholismo mata más hombres que el hambre

Fotos: Hugo Araya Cedeña

La Comisión sobre Alcoholismo desarrolla una serie de amplios programas que abarcan enfermo, familia y comunidad, según pudo comprobar un reportero de LA REPUBLICA.

## CONSULTA EXTERNA

En la Clínica Central de la Comisión sobre Alcoholismo, todo enfermo que solicita tratamiento o ayuda, es atendido en primer lugar, después de los trámites de admisión, por los médicos encargados del servicio de consulta externa, quienes son los que determinan el tratamiento por seguir para la recuperación física o mental del enfermo.

## UNA INCOGNITA

A pesar de todos los adelantos científicos actuales en el campo de la medicina, no se ha podido determinar específicamente qué es lo que produce el alcoholismo, ni se ha encontrado droga alguna que pueda aplicarse para su curación; el tratamiento médico del enfermo en crisis no se puede descartar.

## SERVICIO SOCIAL

En el tratamiento del enfermo alcohólico la labor del trabajador social se puede calificar de primordial. Tiene que

ser un profesional capacitado y especializado en el tratamiento y manejo del enfermo, como lo es el del médico que trabaja en este campo.

## PSICOTERAPIA

Como técnica moderna, la psicoterapia en grupo o tratamiento de grupo fue aplicado por primera vez en Costa Rica por la Comisión sobre Alcoholismo, en la recuperación de los enfermos, método que ha dado magníficos resultados.

Para los alcohólicos, estas reuniones son importantes y en ellas exponen sus ideas, sus experiencias. La interrelación que existe entre ellos los hace sentirse más seguros, olvidan el temor de no ser aceptados y sobre todo de no ser rechazados, pues saben que están entre seres con el mismo problema y en este intercambio de ideas se va afirmando el deseo de llegar a una vida mejor y lograr la sobriedad.

## EN EL HOGAR

En la asistencia del hogar afectado por un miembro alcohólico, los trabajadores sociales juegan un papel importante con las visitas a las familias e interesar a las esposas, madres, hijos y parientes cercanos para que cooperen en la recuperación del enfermo.

## GRUPO DE ESPOSAS

También se llevan a cabo en los centros de la Comisión sobre Alcoholismo reuniones con las esposas de los enfermos alcohólicos o familiares de ellos, en las cuales tienen oportunidad de orientarse y resolver muchos problemas emocionales propios o relacionados dentro del hogar.

## AYUDA A LA EMPRESA

El programa de ayuda a la empresa es nuevo en Costa Rica, pero en otros países se está aplicando con buen éxito.

El programa consiste en brindar conferencias sobre el problema del alcoholismo en reuniones generales del personal de las distintas empresas nacionales.

## SANATORIO

Con el propósito de llevar a cabo la construcción de un sanatorio para enfermos alcohólicos, se ha formado un comité que celebra reuniones periódicas con municipalidades del país, con el fin de contar con su ayuda en el proyecto que se discute en la Asamblea para su construcción.

El terreno para este sanatorio fue donado por la Municipalidad de San José en la zona de Pavas.



...en la Comisión sobre Alcoholismo se recibe cualquier enfermo...



...trabajos realizados por mujeres en recuperación...

Un hombre recién casado nos decía con afán esa vieja de mi suegra es igual que un alacrán.

Con todas las emociones para ganar a montones nos llega como un bombazo el gran LOTERIAZO.



EL ALACRAN

## Esclarecen robo de cheques a la anciana estrangulada

Los detectives Mario Solano y Edgar Sánchez esclarecieron un robo de cheques a la anciana Pacífica Crespi Castro que fue estrangulada hace ocho días.

En inspección de la casa don de vivía la Sra. Crespi, cerca de la iglesia La Soledad, los agentes encontraron una nota fechada el día 16 de junio de este año, en la que ella informa al Banco Anglo Costarricense el robo de su chequera con tres cheques.

En la investigación comprobaron que los cheques habían sido endosados por un hombre llamado R. Navarro S. y cambiados en supermercados en Cuesta de Moras y Paseo de los Estudiantes.

Navarro fue detenido y dijo que los cheques se los había dado un sujeto cuando trabajaba en un hotel en Mata de Limón. Sin embargo, luego retractó su declaración y reveló que los había comprado en ₡ 50.00 a un

hombre que conocía como Willy y "Llorona", en el Parque Central.

Añadió que del "negocio" se había dado cuenta su compañero R. Huertas H., conocido también como R. Escalante H., y que desconocía completamente la identidad de Willy.

Posteriormente, en declaraciones de Navarro y Huertas o Escalante establecieron los investigadores que ambos conocían al mencionado Willy. Por lo tanto, tuvieron que revelar su nombre completo: Willy Montero Q.

Alegaron que no lo querían identificar debido a que los había amenazado de muerte si decían que les había vendido los cheques, al estar en una soda cercana al Parque Central.

Montero se dio a la fuga por Barrio Amón cuando iba a ser detenido. Luego, se entregó a un jefe de Investigaciones Criminales.

Los tres niegan tener complicidad en el caso del asesinato de la anciana Crespi.

Sin embargo, fueron presentados ante el Juzgado Primero Penal, donde se instruye la causa por el crimen y el robo de cheques.

Sigue en misterio el estrangulamiento.

# Detenido un sospechoso por violación y asesinato de niña

Bajo sospechas de ser el responsable de la violación y asesinato a la niña llamada Estela, en Finca 10 de Río Frio, fue detenido un hombre.

El espantoso crimen ocurrió el sábado pasado entre las 9:30 y 11 de la noche, mientras Wilfredo Bustos y Odilia, padres de la menor, se encontraban en un turno escolar en el mencionado sitio.

El padre de la niña llegó a la casa a eso de las 9:30 p.m. a ver cómo estaban los niños. Al no encontrar nada anormal regresó al festejo. A las 11 de la noche, cuando regresó con su esposa no encontraron a Estela, de 7 años de edad.

Inmediatamente, comenzaron a buscarla. Sin embargo, los resultados fueron negativos. Una hermanita menor de la víctima, dijo a sus padres que le pareció ver en el cuarto la sombra de un hombre alto.

Con esas señas sospecharon de un hombre el cual les regaló confites y que el sábado en la tarde les compró a esas hermanitas y cuatro niños de otra familia seis helados de ₡ 0.10.

Con ₡ 1.00 le pagó los helados al dueño de la fonda. Este le devolvió 4 monedas de ₡ 0.10. Mientras se guardaba el dinero en un bolsillo el sujeto dijo: "Déselos, tal vez mis hijos están en este momento con hambre".

También, un señor de la fonda dijo que sospechaba del individuo debido a que muchas veces se quedaba viendo la casa donde vivía la niña, la cual está frente a la fonda.

El sábado en la tarde, el sujeto le dijo al de la fonda que iba para el Bum Bum, único prostíbulo que queda en Finca 6, y el dueño le entregó ₡ 175.00. Inmediatamente, el tipo abordó un bus rumbo al "refugio".

Con todos esos datos la Guardia Rural se decidió a aprehenderlo, encontrándolo el domingo en la noche en el Bum Bum.

Sobre el sospechoso no se dieron a conocer muchos datos. Solo se sabe que es un peón de la Standard Fruit Company y que al parecer es de origen nica. No se indicó cuánto tiempo tiene de estar en esa zona bananera.

El cadáver de la niña fue encontrado por otro peón en un bananal, a unos 5 metros de un cable para transportar racimos. Además de ser violada, la niña fue golpeada salvajemente y estrangulada.

Ayer a eso del mediodía el cuerpecito estaba en el Cementerio de Las Horquetas de Puerto Viejo de Sarapiquí, esperando que se diera la orden para enterrarla, al parecer. Se supuso que en la tarde la sepultaron.

La familia de la menor es recién llegada a Finca 10. Los vecinos agradecieron la cooperación que prestaron los señores Mata y Mendoza para resolver este grave caso.

Esta información fue suministrada a LA REPUBLICA por el fotógrafo Jiménez, quien se encontraba de paso en el citado lugar.



Wilfredo Bustos el padre de la niña, a la derecha, relata al ex-oficial Mendoza como ocurrieron los hechos. La menor de 7 años fue violada, golpeada salvajemente y estrangulada, en Finca 10 de Río Frio. Por sospechas un hombre fue detenido. (Foto Jiménez).

**Sr. Conductor: Respete los "ALTOS"**

## Sucesos

15 reses fulminadas por rayo

Quince reses fueron fulminadas por un rayo en río Chiquito de Tilarán, según reportaron las autoridades locales.

Una patrulla de la Guardia Rural se apersonó a la finca de Miguel Vargas H., ya que había formulado una denuncia al respecto.

Las autoridades levantaron la investigación y comprobaron que los animales habían muerto a causa de un rayo durante una fuerte tormenta.

### TORTUGAS MUERTAS

Gran cantidad de tortugas muertas se encontraron en la playa de Pasito de Saavegre. Informó la Guardia Rural de Quepos.

El caso se ha venido presentando desde hace varios días.

Extrañó que todas esas tortugas estaban sin una de las aletas.

Los rurales investigan el asunto.

## Tres muertos

Dos niños y un adulto fallecieron en las últimas horas, según reportaron las autoridades.

En finca La Lucha, al desbordarse el río Tarrazú se ahogó el menor de 7 años Carlos R. Rojas N. El cuerpo fue rescatado y conducido al Organismo Médico Forense.

A puñaladas murió Manuel A. Zúñiga Z., de 28 años, en Sabana Grande de Nicoya. El homicida, Isidro Zúñiga Z. se dio a la fuga, pero fue capturado por los rurales, posteriormente. Según informes, el crimen ocurrió por rencillas personales.

Un menor llamado Asdrúbal fue encontrado muerto en la casa de Edison Piedra A., en Linda Vista de Tibás, reportó la radiopatrulla 242, al mando del oficial Rivera. Al lugar se apersonó el Alcalde Lic. Celso Jiménez T., quien ordenó trasladar el cuerpo al Organismo Médico Forense para determinar las causas de la muerte.

## 83 muertos en inundaciones

PUERTO ELIZABETH, Sud Africa (AP) — Se cree que han muerto cuando menos 83 personas como resultado de inundaciones que siguieron a fuertes lluvias durante dos días del fin de semana.

La zona afectada, de poco más de mil kilómetros, está en la costa oriental, provincia del Cabo y Natal.

Todas las represas de los contornos del puerto se han desbordado y las comunicaciones viales de la ciudad con el resto del país quedaron cortadas.



# Consejo Nacional de Producción

Señora Ama de Casa!! Señor Consumidor!!

Aliméntese mejor consumiendo pescado de magnífica calidad Prepare deliciosos y variados platos con carne de pescado y de camarones, rica en proteínas.

En nuestros Expendios del Área metropolitana le ofrecemos:

- |                                 |            |                                |            |
|---------------------------------|------------|--------------------------------|------------|
| CORVINA ENTERA A                | ₡ 2.25 Lb. | CHULETA DE ANGUILA A           | ₡ 1.25 Lb. |
| CORVINA EN CHULETAS A           | ₡ 3.00 Lb. | PARGO ROJO ENTERO A            | ₡ 2.00 Lb. |
| PESCADO CLASIFICADO A           | ₡ 1.25 Lb. | PARGO EN CHULETAS A            | ₡ 2.25 Lb. |
| RECORTES DE PESCADO PARA SOPA A | ₡ 0.30 Lb. | PESCADO PEQUEÑO A              | ₡ 0.70 Lb. |
| CAMARONES PEQUEÑOS A            | ₡ 1.80 Lb. | CABEZAS DE PESCADO PARA SOPA A | ₡ 0.30 Lb. |

En A. Latina:

## Costa Rica en primer lugar en seguridad social

Costa Rica tiene cubierto un cuarenta por ciento de la población, en sus regímenes de seguridad social, lo que la coloca a la cabeza en América Latina, de claró a LA REPUBLICA, el Gerente de la Caja de Seguro Social licenciado Rodrigo Fournier Guevara, comentando la XVII Reunión del Comité Permanente Interamericano de Seguridad Social, celebrado en Quito, Ecuador.

La delegación de Costa Rica a estas reuniones estuvo formada por el Lic. Danilo Jiménez Veiga, Ministro de Trabajo y Bienestar Social y Presidente de la Junta Directiva de la Caja, por el Dr. Jaime Gutiérrez Góngora, Director, y por el Gerente de la institución Lic. Rodrigo Fournier Guevara.

El señor Ministro de Trabajo participó únicamente en las reuniones del CPISS, que finalizaron el miércoles de la semana anterior. Tuvo una participación muy activa en el seno de las reuniones, fundamentales de este organismo y también en el fortalecimiento de relaciones entre nuestro país y las demás naciones, en virtud de sus múltiples contactos con gobiernos y organismos internacionales.

Las actividades desplegadas por el Director Gutiérrez Góngora y por el señor Gerente Lic. Fournier Guevara, tuvieron como asiento la Asamblea General de la Conferencia.

### VICEPRESIDENTE

En la misma sesión de inauguración de la Conferencia, fue electo Presidente el Ministro de Trabajo del Ecuador y como Vicepresidente, el Lic. Fournier Guevara, Gerente de la Caja.

Los principales asuntos tratados se pueden resumir así:

—Se concedió gran importancia a la relación entre capacitación y eficiencia en las instituciones de seguros sociales. Esto demuestra el interés de todos, de mejorar el nivel de conocimientos y aptitudes de las gentes que se ocupan de brindar los servicios, con miras a lograr una eficiencia mayor en su prestación.

—Se aprobó un plan de reestructuración del Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social (CIESS) que se nutrirá de muchas de las ideas básicas de los planteamientos sobre relación entre capacitación y eficiencia.

Este plan busca regionalizar la actividad del CIESS, cuya sede ha permanecido en México, a fin de agilizarlo y convertirlo, además de un centro docente, en un órgano de investigación y emisión de publicaciones técnicas de alto nivel.

La reestructuración del CIESS se hará a base de un proyecto que preparará una Comisión Técnica nombrada por acuerdo general del CPISS, e integrada por Costa Rica, Ecuador, Brasil

y México, y las propias autoridades del CIESS. Esta Comisión trabajará durante sesenta días en dos etapas: una a base de correspondencia entre sus miembros y otra la recomendativa, por medio de una reunión de sus componentes, en la ciudad de México.

El Lic. Fournier Guevara, como Gerente de la Caja, será el miembro de Costa Rica en dicha Comisión.

—Se presentó también en esta reunión, un trabajo muy técnico sobre el control de la operación de los servicios médicos, que incluye control de costos, control de calidad y normas para la prestación de servicios médicos, preparado por la Secretaría

General de la Conferencia.

Se nombró de nuevo al Director del Instituto Mexicano del Seguro Social, Lic. Carlos Gálvez Betancourt, como Presidente del CPISS y como Vicepresidente al Dr. Cubas, de Uruguay.

—La Asamblea General de la CISS fue aprovechada de manera especial por los directores de los organismos de seguridad social de Centroamérica y Panamá, para celebrar tres reuniones forales de la Asociación de Instituciones de Seguridad Social de Centroamérica y Panamá, ... AISSCAP, y se tomaron entre otras, las siguientes resoluciones:

—Celebrar a fines del presente año, en Managua, la próxima reunión general de AISSCAP.

—Tratar como punto básico en esa reunión, el asunto relativo a las políticas de mantenimiento de los servicios médicos y equipos hospitalarios.

—Insistir en la intensificación de programas de adiestramiento de personal.

—Fortalecer la política tendiente a la suscripción de tratados bilaterales de seguridad social entre los países del istmo.

Como resumen de la participación de la delegación costarricense en este acto internacional, citó el Lic. Fournier Guevara que nuestro país mantiene, y ha aumentado, su prestigio; primero como nación democrática y, segundo, como país de seguridad social muy avanzada.



Lic. Rodrigo Fournier G.

# Revise el valor real de sus propiedades! Lo cubre bien su actual póliza contra incendios?



### Puente colgante para acueducto hará el SNAA

Un puente colgante, de armadura de acero, que soportará una línea para conducción de agua potable, construirá en los próximos días el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

La tubería que soportará este puente servirá para conducir el agua desde el desarenador de Santa Rosa a la Planta de Los Sitos de Moravia. El puente estará sostenido por cables de acero y tubería de 24 pulgadas de diámetro — también de acero —.

La obra fue adjudicada en licitación a la empresa EDICA, con la cual el SNAA ya firmó el correspondiente contrato.

A la fecha se han colocado más de 800 metros de tubería de concreto reforzado, de 24 pulgadas de diámetro, en la línea de conducción que se está construyendo. Para ello se han excavado zanjas de más de 900 metros de longitud. Esta tubería reemplazará a la actual que es de 16 pulgadas de diámetro.

LA LUCHA CONTRA EL FUEGO COMIENZA ANTES DEL INCENDIO



Instituto Nacional de Seguros

Teléfono: 21-58-00

## Existe campaña contra puerto de Puntarenas

Del diputado por la Provincia de Puntarenas, Ing. don Gonzalo Lizano Ramírez, en declaraciones que ayer dio a LA REPUBLICA, sobre la evasión de barcos internacionales en este puerto, es la apreciación de "...que desde hace años existe una campaña contra el citado puerto, por parte de agencias aduaneras nicaragüenses y que los obligados a destruir esa campaña no han tenido la capacidad suficiente para hacerlo".

El diputado Lizano Ramírez dedica sus declaraciones a reafirmar lo publicado sobre el asunto, en este mismo diario, el 18 de los corrientes, por el señor Carlos Fritella, gerente de la firma "Náutica Centroamericana".

Don Gonzalo se refiere a que el señor Fritella calificó de "alboroto" la actitud vigilante adoptada por él, en su calidad de diputado por Puntarenas, y en relación con las preocupantes noticias, que llegaban sobre el retiro de los barcos japoneses.

Dice, además, que el Gerente de "Náutica Centroamericana" anda bastante despistado en este asunto y trata de probarse.

Alvarez Villegas con el fin de solucionar el problema consistente en que los barcos japoneses no descargarán más en Puntarenas, sino que lo harían en Corinto, Nicaragua, disponiendo el envío de un telegrama al señor Presidente de la República, con copias para la Junta Directiva del FEALP y a la Junta de Desarrollo Portuario. En este telegrama se le manifiesta al destinatario la honda preocupación de la Municipalidad con motivo del 30% de recargo a los fletes marítimos por Puntarenas, ya que esa medida y la fuga de barcos para otros puertos, lastimaba en forma económica notoria, el presupuesto ordinario de la misma para 1972, con base en la Ley N° 4229.

Agrega el Ing. Lizano Ramírez que todo este debate y el texto de la moción aprobada, fueron divulgados profusamente por el corresponsal de "La Palabra de Costa Rica" en Puntarenas. También en "La Prensa Libre" se publicó una reseña de la sesión con lo medular de la moción: el retiro de los barcos japoneses del puerto de Puntarenas. "Tales hechos — continúa don Gonzalo — ocurrieron entre el 9 y el 20 del mismo mes, sin que el señor Fritella, tan quisquilloso ahora, dijera absolutamente nada, pues se mantuvo en el más absoluto silencio".

También dice que lo menos que podía hacer un diputado como él, atento a las cosas que pasan en su Provincia, era dirigir un telegrama sobre el problema al señor Gerente del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico. Esto ante las alarmantes noticias y documentos que recibió de Puntarenas, en los cuales se hablaba de dirigirse a la Embajada Japonesa, para protestar por la desfavorable

### Autoridades autónomas de irrespetan la "U"

La siguiente es una carta que el Presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR) señor José Luis Valenciano Chaves, remitió al Ministro de Gobernación, Dr. Carlos M. Vicente Castro con copia para LA REPUBLICA:

"Durante el presente año, y por varias veces, miembros de las fuerzas públicas se han introducido a la Ciudad Universitaria "Rodrigo A. Facio", así como al Centro Regional de San Ramón. El viernes 13 de este mes, la unidad 209 de la Guardia de Asistencia Rural incursionó durante las horas de la mañana en la Ciudad Universitaria. Exigimos que estos actos violatorios de la autonomía universitaria, derecho fundamental de la enseñanza superior, no se repitan en lo sucesivo".



Don Gonzalo Lizano R.

balanza de pagos y el retiro de los barcos japoneses, y además el envío de un telegrama al señor Presidente de la República, para denunciar la fuga de barcos de ese puerto, "y todavía más, ante la afirmación hecha en la Municipalidad de Puntarenas, de que el "informe era oficial", lo cual daba la impresión de que el señor Fritella era el mismo que lo había dado, noticias que jamás fueron desmentidas por quienes tenían el deber de hacerlo, de no ser ciertas".

El telegrama del diputado Lizano al Gerente del FEALP se refería a los aspectos ya dichos, y además la solicitud de informe de si el muelle que se construía en Cocal estaría en servicio a corto plazo y que si tal instalación resolvería el problema portuario.

Don Gonzalo estima que su telegrama no tenía nada de alborotero ni de alarmista y que sólo en la mente del señor Fritella podía incubarse la idea de que él se proponía hacer una denuncia, por la gana de hacerla. La verdad de las cosas es que salieron noticias sobre el particular, emanadas del Gobierno local, la máxima expresión representativa del Cantón Central de Puntarenas, que no podían pasar inadvertidas por quien vive, como él, en permanente y cuidadosa vigilancia del progreso de Puntarenas.

También se refiere a lo dicho por el señor Fritella de que él, don Gonzalo, ignora el congestionamiento en el puerto de Puntarenas. Agrega que esto no lo ignora nadie porque está a la vista y paciencia de todos los que viven en Puntarenas, y más de él, que vive frente al muelle. Este argumento lo juzga no válido por ridículo.

Agrega que también ignora el señor Fritella el alto costo que conlleva esta situación, "porque es algo que se cae por su propio peso, al conocerse en las Conferencias del Pacífico y México, con sede en Londres — WITAC, aumentó de un 10% a un 30% el recargo de los fletes".

Dice que para su desgracia y del país también, en "La Prensa Libre" de la fecha, en la página 4, publica una gacetiña de moledora, que dice lo siguiente: "Antes de mejorar tienden a empeorar las condiciones portuarias de Puntarenas", y más adelante: "La Cámara de Comercio se siente sumamente preocupada ante el anuncio que hacen algunas empresas navieras de que dejarán de prestar servicios en Puntarenas". La Cámara de Comercio dice lo mismo que el título de la gacetiña.

Cita el diputado Lizano el caso concreto de la compañía sueca "JOHNSON LINE" cuyos barcos abandonaron Puntarenas. También remite al señor Fritella a las actas de la Asamblea Legislativa del mes de julio de 1970, para que se entere de algo importante con referencia al problema.

Para finalizar dice, que el señor Fritella no ha dicho la verdad, cuando expresó que él denunció el asunto de los barcos japoneses en el Plenario de la Asamblea y que antes de lanzar un cargo mendaz como ese, debió tener más cuidado y responsabilidad.

### CAMPO PAGADO

# LA LIBERTAD NO SE DEFIENDE NEGANDOLA



EL DIPUTADO DON JENARO VALVERDE MARIN RAZONA SU VOTO EN FAVOR DE LA MODIFICACION AL SEGUNDO PARRAFO DEL ART. 98 DE LA CONSTITUCION, APROBADO YA EN SEGUNDO DEBATE Y LISTO PARA DARLE EL TERCERO EN SETIEMBRE.

En la sesión legislativa del 26 de julio anterior se aprobó en segundo debate la modificación al segundo párrafo del Artículo 98 de la Constitución Política. En el mes de setiembre se le dará el tercero. En ese debate el diputado Lic. Jenaro Valverde Marín explicó las razones por las cuales votó en favor de la modificación propuesta. Un resumen de su intervención es el siguiente:

En forma muy breve quiero razonar mi voto afirmativo a la modificación del párrafo segundo del artículo 98 de la Constitución, porque tengo la impresión, por las manifestaciones hechas y por el silencio presente en relación con el análisis de ese artículo, que aquí se nos olvidó que lo que estamos discutiendo no es la derogatoria del párrafo segundo del artículo 98 sino su reforma. Desde el mes de abril de 1969 yo, en forma franca y decidida, di a conocer al país mi posición sobre este asunto. Pienso que quien cree en la libertad y en la democracia no puede aceptar que quede ese párrafo tal como se encuentra. Creo que cuando no se apoya la modificación de ese párrafo es porque todavía se atienden las presiones pueblerinas, que dicen que eliminando ese párrafo nos va a caer encima la sombra del comunismo. Que eliminando ese párrafo entonces todo será tragedia en Costa Rica! Eso es pueblerino!

Bien dijo el Diputado don Gonzalo Lizano que aquí en sus curules están don Manuel Mora y don Marcial Aguiluz Orellana. En la práctica ¿no están dando a conocer cuál es su ideología? ¿A qué le tememos, entonces? ¿A brujas, solamente a brujas! Resulta que ahora la libertad es dejar así el párrafo segundo y no hay libertad si se deja en perfecta libertad a que exprese su pensamiento cada individuo dentro de nuestro sistema democrático.

Dejar el segundo párrafo así como está es negar la libertad misma, es negar la democracia, es no tener valor para enfrentarse definitivamente a un error que no conviene a Costa Rica. Bien lo dijeron los constituyentes jóvenes de aquella época, Rodrigo Facio Brenes y Carlos Monge Alfaro: eso era el atropello a la dignidad de los costarricenses.

Observemos lo que dice la modificación. Esta debe aprobarse si nos sentimos verdaderamente viviendo en un país democrático, que trata de defender la libertad. Veamos lo que dice la modificación y cómo se aprobó esta modificación: "Para que el párrafo segundo del artículo 98 se lea así: **Perderán su inscripción los partidos políticos que por sus medios de acción intenten destruir el sistema democrático de gobierno tal y como lo establece esta Constitución, a juicio de la Asamblea Legislativa por votación de dos tercios del total de sus miembros y de acuerdo con la Ley**". Es lo lógico. ¿Cómo vamos a hacerlos perder su inscripción antes de conocer su verdadero comportamiento? ¿Cómo vamos a condenarlos sin haber permitido que se les haya juzgado?

El párrafo tal como se propone ahora le permite a esta Asamblea observar el comportamiento de esos partidos y de después condenarlos si las pruebas son suficientes para llevar a efecto esa condena. ¿Qué es lo que se está haciendo cuando no se da el voto positivo a esta reforma? Simplemente se está siendo cómplice de los enemigos de la libertad y la democracia.

¿Qué es lo que dice hoy el artículo 98? Trata de juzgar a priori y dice: "Se prohíbe la formación y el funcionamiento de partidos que por sus programas ideológicos y medios de acción o vinculaciones internacionales, tiendan a destruir los fundamentos de la organización democrática de Costa Rica". Aquí está el gran error de este párrafo. Si no se les permite organizarse ¿cómo los vamos a juzgar, si no sabemos cómo se van a comportar? ¿Con qué base los vamos a juzgar? Precisamente con la única de negarles la libertad y negar el sistema democrático costarricense. Defendámoslo con ideas y no con frases estereotipadas.

Vivimos en una situación y con claridad absoluta y con valentía debemos enfrentarnos. Yo, con sinceridad total, quiero darle mi apoyo a esta modificación porque no se olvide que es **modificación** al artículo 98. Seguro de mi ideología, seguro de que no estoy en la extrema izquierda, seguro que no estoy en la extrema derecha, pero seguro de que trato de buscar para Costa Rica y para su democracia lo mejor, votaré la modificación.

# Para Ellas

suplemento  
semanal  
de  
LA REPUBLICA  
FLORA de ANTILLON  
editora

## La señora Nixon entregó diplomas a líderes latinoamericanas

El señor Elliott Richardson, Secretario de Salud, Educación y Previsión Social, en Estados Unidos, también felicitó a las damas latinoamericanas, y les habló sobre la importancia de la participación del ciudadano en un mundo muy complejo e integrado. Dijo el señor Richardson: "Como ciudadanos de un mismo país, los integrantes del Hemisferio tienen el poder de cambiar sus destinos, cambios que los conciudadanos pueden hacer propios y acogerlos con beneplácitos"... continuó:

Las líderes latinoamericanas, procedentes de once países del Hemisferio, completaron recientemente un curso de cuatro meses del programa de la Universidad de Boston con el patrocinio del "Overseas Education Fund Institute", que pone énfasis en el estudio del papel de los organismos voluntarios en el desarrollo de las comunidades y de la nación.

La Primera Dama Norteamericana hizo la entrega de los diplomas correspondientes y declaró: "Considero un placer darles la bienvenida a la Casa Blanca en tan importante ocasión. Soy una antigua admiradora de quienes participan en la obra institucional, así como de las finalidades de la institución". Agregó: "hago votos por el bienestar de las damas presentes y por su labor destinada a realizar la calidad de sus respectivos países".

El instituto y fondo para la educación cívica en el exterior, fue fundado en 1963 por la Liga de Mujeres Votantes de los Estados Unidos, como una respuesta a organismos latinoamericanos que deseaban la existencia de un centro de adiestramiento de acción cívica para latinoamericanas destacadas en ese tipo de labor social.

Gracias al funcionamiento de este instituto, se han graduado ya 134 líderes latinoamericanas, muchas de las cuales participan en obras voluntarias de desarrollo comunal en sus respectivos países. Entre esas destacadas figuras femeninas figuran doctoras, maestras, trabajadoras sociales, secretarías, bibliotecarias, abogadas, periodistas y voluntarias.

"Los ciudadanos de nuestros países estamos empeñados en una empresa común. Tenemos que unirnos, porque unidos tenemos más fuerza que separados".

La señora María del Socorro Alvarado, trabajadora social de Guatemala, fue escogida por sus compañeras para agradecer en nombre propio y de ellas. Dijo: "Confiamos en poder cosechar lo que sembramos, cuando hayamos regresado a nuestros países".

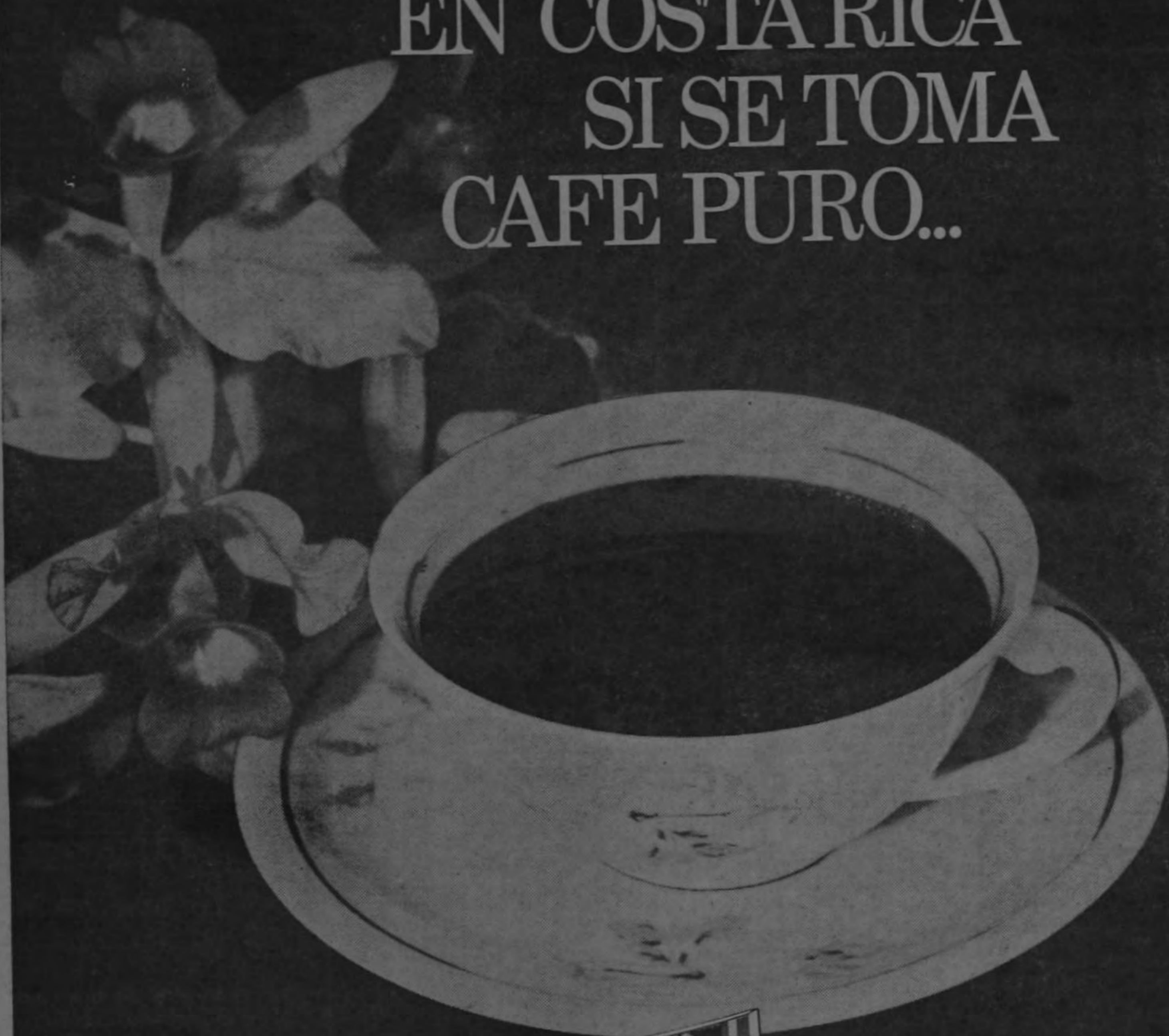
Las graduadas fueron:— Mercedes Carbonetti, de la Argentina; Elizabeth Gutiérrez, Ana Ester G. de Lehner y Ruth Maldonado, de Bolivia; Adriana Alvarez, de Chile; Beatriz Aragón, Lucía de Contreras y Clara Reyes, de Colombia; Juana Hernández e Iluminada de Perello, de la República Dominicana; Elsa de Terán, del Ecuador; Isabel Sigüenza, de San Salvador; Dora Beckley, de Guatemala; Graciela Lagos y María Elena Suárez, de Nicaragua; Sanaida Guerra, de Panamá, y Nadaida García del Perú.



Sra. Patricia Nixon, Primera Dama Norteamericana



# EN COSTA RICA SI SE TOMA CAFE PURO...



No todo el buen café se exporta.  
El café de exportación  
que se queda en Costa Rica lo  
emplea Café Triángulo de Oro,  
el mejor café, el auténtico café.

Exija Triángulo de Oro  
el café 100% puro  
garantizado por  
**ROJAS CORTES**  
la firma de más experiencia en café  
Distribuidora Triángulo Ltda.  
Teléfono 25-37-18 - San José

Para hacer una percha para zapatos en un armario, use dos cortineros viejos. Ponga uno de ellos en el fondo del armario, cuelgue entonces un zapato para que sirva de medida donde va a colocar el segundo. Esto puede ahorrarle mucho espacio en el closet o armario porque permite el espacio del piso para otras cosas.

Para afirmar los tornillos, sumerjan la rosca en sellador, antes de usarlos. El sellador también evita el enmohecimiento.

## Consejos caseros

Para quitar un bombillo de luz antes de que se enfríe, coloque la cubierta de papel del bombillo nuevo en el bombillo caliente y retírelo.

Agregue vino para dar mejor sabor a guisos y estofados que deban cocinarse lentamente. El alcohol del vino se evapora, pero el sabor permanece; y además, el ácido del vino sirve como ablandador de carne.

La masa de levadura se bate mejor con las manos que con la cuchara de madera. Es más sencillo y además el calor de sus manos calienta la masa, lo que hace que suba más rápido.

Para dar mejor sabor a una salsa de mostaza o un aderezo de ensalada, combine mostaza seca con una cantidad [igual] de mostaza suave ya preparada.

Cuando se hace pasta de ojaladre, se evitará que el pastel se pegue al platón si rociamos el platón con una generosa cantidad de azúcar pulverizada.

Cuando vaya a freír algo con mantequilla, evite que se quemé agregándole una pequeña cantidad de aceite. La mantequilla se quema fácilmente, pero la combinación de mantequilla y aceite no.



## Los niños y los accidentes

### Los envenenamientos

Si su niño tiene la costumbre de masticar o chupar las cosas, protéjalo dándole objetos que no vayan a lastimarlo, como por ejemplo zanahorias.

No menosprecie el peligro que representan las aspirinas de sabores. Un frasco de cincuenta tabletas puede matar a un niño. Las aspirinas preparadas especialmente para los niños tienen muy buen sabor, por lo que éstos las buscarán en el botiquín o en las gavetas de los muebles, cosa que no pasa con otros productos venenosos, como los limpiadores de pisos o la gasolina, precisamente por su mal sabor. Cuando le dé usted al niño una aspirina para bajar la fiebre, no le diga que "es un confite", ni que "sabe a dulce". Hágale saber que se trata de una medicina que sólo debe tomarse cuando la da el médico o la mamá.

Si tiene niños en edad preescolar, tenga cuidado de que todas las sustancias tóxicas estén fuera de su alcance. Guarde las medicinas después de usarlas. Muchos niños se han envenenado por encontrar los medicamentos demasiado a la mano. La mayoría encuentra las sustancias tóxicas en los siguientes lugares: 1) debajo del fregadero de la cocina o en las alacenas; 2) en las mesitas de noche; 3) en el cuarto de baño; 4) en el sótano, patio o garaje.

Tenga especial cuidado si cambia de casa o sale de vacaciones, ya que es frecuente en esos casos que las medicinas queden momentáneamente fuera de lugar.

## La cigüeña llega

### Alejandro

Nacido en el hogar de don Nicolás Rojas M. y doña Marjorie Aguilar de Rojas.

### Mónica

De don León Trigueros y doña Linette Q. de Trigueros.

### Sergio

En el hogar de don Luis Selva M. y doña Gretty Loaliza de Selva.

### Santiago

A los esposos don Santiago Fernández M. y doña Sonia H. de Fernández.

### José Antonio

De don José Antonio Castro y doña Flory F. de Castro.

# ¡La multicapa! ¡Impermeable e higiénica!



## Protege lo más delicado.

Al hacer la bolsa multicapa, no sólo pensamos en darle protección a sus productos mediante capas de papel. Sino, que escogimos el papel adecuado para proveer a la bolsa de una característica de gran importancia en la vida de su producto: Papel Kraft de la mejor calidad. Si, nuestra bolsa tiene capas de papel especial. De una enorme resistencia, impenetrable por la suciedad, olores desagradables y todo tipo de contaminaciones.

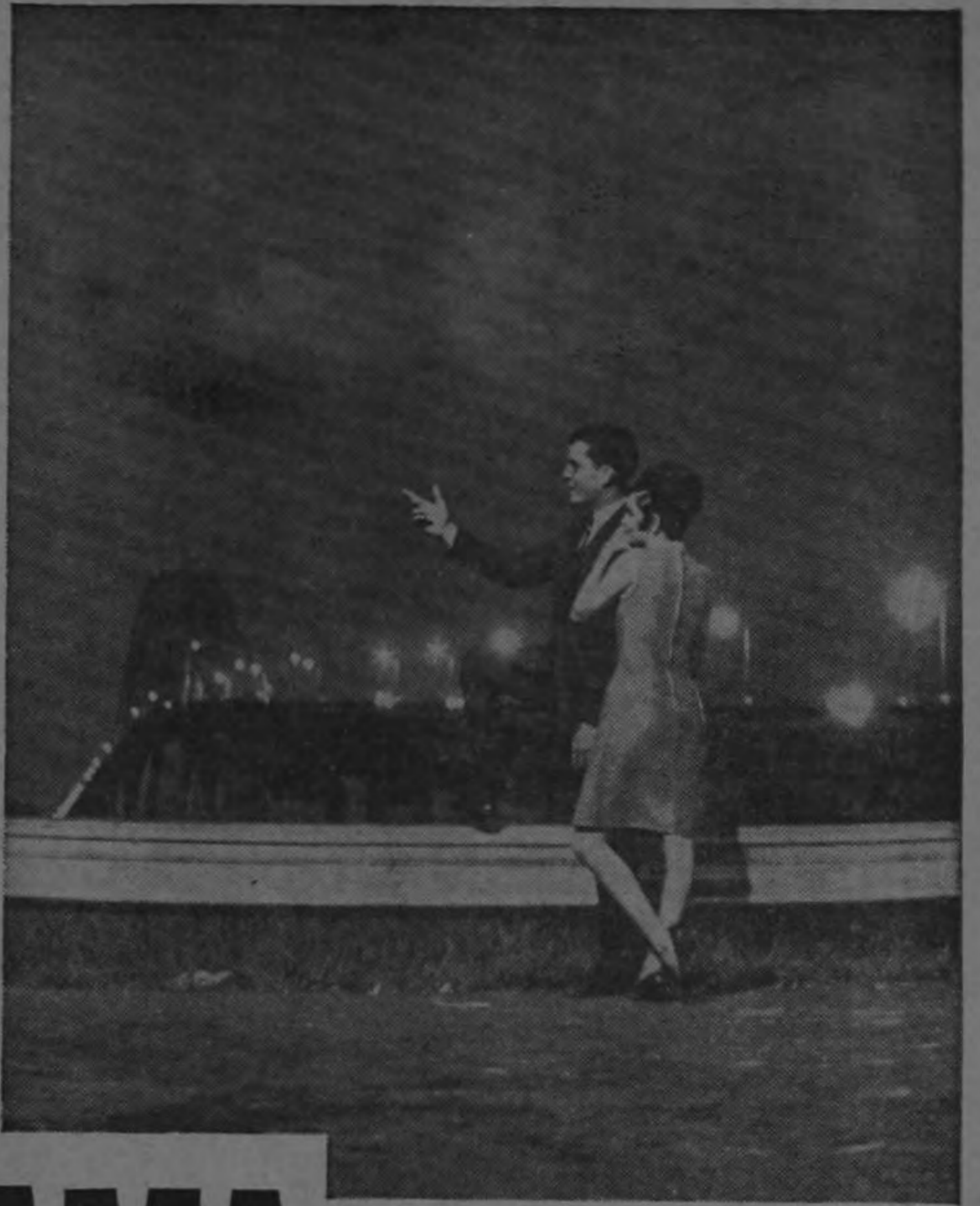
Además, según sus necesidades, una capa extra de polietileno, hace que la bolsa multicapa sea 100% impermeable, impenetrable por el agua y otros fluidos.

Por sus insuperables cualidades, puede usted confiar totalmente la protección de sus productos a la higiénica e impermeable bolsa multicapa.

**INDUSTRIA NACIONAL DE PAPEL, S.A.**  
(FABRICA DE BOLSAS MULTICAPA)

Apartado 2445 Teléfono 22-40-41





# PANAMA

## puerta del mundo

La ciudad que se abre al mundo sonriente, cálida, acogedora.

La ciudad que permite al viajero hacer mil conexiones y gozar mil diversiones. Vuele vía COPA a Panamá. Y de ahí, dé el salto al mundo: Europa, Norte-, Sur América, Asia. Cualquier lugar que escoja.

Disfrute Panamá primero. Pero, comience la diversión con las exquisitas atenciones que le brindan a bordo de nuestro vuelo diario el personal especializado de COPA.

Es mejor viajar por COPA  
LA LINEA AEREA PANAMEÑA DE MAYOR CONFIANZA  
Consulte a su agencia de viajes.

# COPA

Avenida 5a, Calle primera.  
Teléfonos: 22-49-07 y 21-55-96.





# Buzón Confidencial

Estimada Madrinita:  
Confío en Dios que algún día la premiará por su humanitaria labor.

Mi problema es el siguiente: Hace nueve meses conocí por correspondencia a un joven extranjero. Yo le envié mi fotografía y él hizo lo mismo. Yo le gusté mucho y me dice que cuando termine de estudiar vendrá a casarse conmigo. ¿Qué me aconseja Madrinita? Tenemos la misma edad: 20 años. Gracias. Estudiante Preocupada.

Estimada Estudiante Preocupada:

Su problema nace de la inseguridad que proporciona tan seria proposición de alguien a quien no se conoce personalmen-

te. Sin embargo su caso tiene fácil solución: déjelo que venga, conózcalo, valíelo, consulte sus sentimientos y decida después. Gracias por sus buenos deseos para mí.

Atte. Madrinita.

Querida Madrinita:

Tengo 19 años y he sido más o menos feliz. Mi problema nace de que no logro retener el amor. He tenido muchos amigos, pero de allí no pasan. Los muchachos se copan conmigo en los bailes, me vienen a dejar a la casa y cuando espero que me pidan venir regularmente a visitarme, no pasa nada.

Además tengo este problema: Conozco unos hermanos gemelos de los cuales uno me habló

y nos vimos por ocho meses fuera de mi casa. El me llevaba a bailar, al cine etc. Esperé ansioso que me pidiera visitarme en mi casa pero pasó el tiempo y lo vi con otra muchacha. No volví a hablarle. Un día lo vi y me habló, me dijo que volviéramos a ser amigos, me sacó a bailar y como no lo dejé coparse se enojó, y se fue. Meses después me habló de nuevo y cuando me dejó en mi casa me confesó que él no era mi ex-amigo sino el hermano. Me dijo que fue él quien primero me habló pero que cuando el hermano supo que teníamos una cita, se le adelantó y llegó primero. Sentí mucha vergüenza de saber esta confusión. Seguí viendo a este otro y creo quererlo mucho pero me preocupa que anda con una

muchacha y ha bailado con ella frente a mí. A veces pienso que le intereso, pero yo no puedo seguir así, perdiendo el tiempo. Para mí no hay otro muchacho tan guapo, no tengo novio y temo quedarme solterona.

Desilusionada en el amor.

Estimada Desilusionada:

La consulta sobre qué hacer con él o los gemelos, la contesta usted misma cuando dice: "no puedo seguir perdiendo el tiempo"... efectivamente usted no debe perder el tiempo con tipos que tienen tan poca ética como para explotar su parecido físico confundiendo a las chicas y repartiéndoselas como si se tratara de mercadería. ¿En cuánto a cómo atraer el sexo opuesto, le diré que es lo más sencillo cuando no se tiene la mira exclusiva del noviazgo. ¿To do debe irse en etapas, primero conocidos, luego amigos y ya surgirá el novio.

No piense que porque un muchacho "se copa" como dicen ustedes, luego la va a dejar a su casa, esto quiere decir que forzadamente va a pedir "la entrada"... mucho menos si usted se comporta tan poco seria como para aceptar verse fuera de su hogar por largos meses. No debe olvidar que el noviazgo es la antesala del matrimonio y los muchachos también quieren estar seguros que no van a comprometer su apellido, su economía, su porvenir en una palabra, su vida, con una mujer que no ofrezca la garantía de la buena crianza. La chica que desea ser casada, debe darse a respañar hasta en los más pequeños detalles de la apariencia.

Forme grupos de amigas y amigos, haga reuniones en su casa, invite, rodéese desinteresadamente de jóvenes de su edad y el novio ya vendrá.

Atentamente Madrinita.

Querida Madrinita:

Tengo 24 años, soy divorciada con una niña de 3 años. Conoci un muchacho de 30 años con el cual al principio todo marchaba muy bien. Últimamente ha cambiado mucho y se ha convertido en un celoso insostenible. Me hiere con palabras groseras, no me saca nunca y dice no gustarle las reuniones sociales. Yo he sufrido mucho y necesito divertirme. Estoy cansada de esta situación porque además él es casado aunque me dice que no vive con la señora, pero el caso es que no están divorciados ni creo que llegue a hacerlo por sus hijos. ¿Qué hago? Yo lo quiero mucho.

Desesperada

Estimada Desesperada:

Una mujer que ha sufrido supone que es más noble y más humana con su prójimo, pero usted no parece serlo al aceptar un hombre casado. Que él diga que está separado no es garantía si no media un divorcio formal previo. Es lógico que este mismo hombre no tenga muy buen concepto de usted.

Algunas mujeres al divorciarse se desarrollan un sentimiento de culpa que las inclina hacia otro peor, como es el sentimiento de inferioridad. De allí en adelante ya están en la pendiente por que entonces permiten la falta de respeto, el amor dudoso y empiezan a conformarse con las migajas que caen de la mesa de las señoras. Pues no señor, tal actitud está muy equivocada. Ser divorciada no quiere decir que tenga que ser promiscua ni deba aceptar vejámenes de nadie. Debe conservar aspiraciones nobles.

Si usted ha sufrido mucho, entonces más que divertirse necesita sentar cabeza y aspirar a un porvenir más seguro y estable al lado de un hombre bueno que la respalde y proteja a su hijita. Claramente ese que se pretende no ofrece ninguna esperanza. Rectifique el rumbo del navío de su vida y ponga proa hacia puerto seguro, no importa con cuántas tempestades se tope y cuantos obstáculos tenga que vencer, al final de cuentas siempre habrá valido la pena.

Madrinita.

Querida Madrinita  
Le admiro mucho y como me encuentro muy sola acudo a usted. Tengo 19 años y un hijito de año y medio. Mi madre murió hace dos meses y mi padre...  
(Pasa a la página siguiente)

## Si su buen gusto exige excelencia



SE DESTACAN LOS  
QUE FUMAN REX



Sólo hay un  
cigarrillo con filtro  
que le complace  
plenamente

PRODUCTO DE REPUBLIC TOBACCO COMPANY

# Entre amigas

En Costa Rica somos todavía un pueblo ingenuo. De ello nos convenció el pasado 15 de agosto, con sus desfiles colegiales.

En el Paseo Colón vimos los grupos de colegios católicos de señoritas y varones, que como siempre resultan un espectáculo encantador y lleno de significación.

Fero nos llamó la atención la fantasía de los uniformes: varones con pantalón azul, camisa blanca y bufanda de raso rojo, con quepis claro... Otros llevaban pantalón marrón, galón dorado y bufanda de raso. El director tenía tantos cordones en el hombro que sólo el General Somoza le ganaría.

El uniforme de los chicos ¿será de inspiración militar?... y si así lo fuere ¿quién vio nunca un militar con bufanda roja de raso abullonada al cuello?... será más bien de inspiración carnavalesca?... ¿Por qué visten así nuestros

muchachos? Estas son preguntas que nos dan vuelta en la mente.

Tal vez porque siendo el nuestro un pueblo pacífico, sin ejército, tenemos añoranza de algo militar y despertamos el espíritu bélico, adormecido, con tambores y desfiles de tipo militar... pero ¿será el bailecito que hacen con tan fantásticas galas algo militar?...

En cuanto a las chicas de algunas bandas, llevaban enaguítas de raso azul tan cortitas, tan cortitas, que dejaban ver los bombachitos... y claro! firmes y juveniles extremidades, para deleite de los espectadores.

Todo lo cual nos confirmó que en el fondo lo que prevalece es la más sincera ingenuidad... no hay duda de que hacemos muchas cosas e inducimos a nuestros hijos a hacerlas, sin malicia, con verdadero candor pueblerino.

# SURSUM Psicología de los mayores

## CORDA

Por LUPITA

Río Segundo,  
10 de agosto de 1971.

Señores encargados de la Sección SURSUM CORDA Periódico LA REPUBLICA. San José.

Estimados señores:

En forma atenta y respetuosa escribo a ustedes para hacer un llamado a todas las personas de noble corazón que lean esta Sección, solicitándoles una ayuda en la forma que deseen hacerla, para una familia que vive bajo el puente que está en la Autopista General Cañas, entre el Aeropuerto El Coco y la Industria Firestone.

Se compone esta familia de 9 hijos, 6 de los cuales tengo en la escuela, quedando 3 pequeños en la casa. La señora es muy aseada y ordenada, las cosas que le regalan las cuida mucho y agradece. Esta familia está pasando una situación bastante penosa, por cuanto el esposo está preso en la cárcel de Acajuela y no ha tenido defensores que le ayuden en su libertad.

Hoy enterraron al más pequeño de 6 meses y sabe Dios si habrá sido su enfermedad por falta de alimento, pues cierto es que reciben ayuda de Caritas pero donde son tantas bocas, la comida no alcanza.

En muchas ocasiones la señora me ha contado que se les pasa hasta 3 días sin probar bocado por falta de comida.

Entre maestros y alumnos trato de hacerles llegar algo, pero esto no puede ser a diario porque la población que viene a mi escuela también es sumamente pobre.

Las personas que visitan este hogar, quedan aterradas de dolor al ver la forma en que viven. El techo de la casa es el puente y las paredes son pedazos de cartón.

Por lo tanto, todas las personas que los quieran ayudar, pueden hacer llegar su ayuda, ya sea directamente en la casa o bien a la Escuela David González y con mucho gusto se las mandaré a estos niños.

Agradecida me suscribo muy atentamente.

Dora María Vega Murillo

Directora Escuela David González



exclusividad y elegancia en ropa femenina.

Estilos originales en Mini, Midi, Traje-pantalón, "Pantaloncitos calientes", faldas y capas con diseños adecuados para cualquier edad o presupuesto.

BOBBIE BROOKS

modelos exclusivos de ropa "chic" es distribuida por: IMPORTEX S.A.

A la venta en las principales tiendas del país

## CASAS, LOTES, HIPOTECAS

Todo lo relacionado con el ramo

### RICARDO ROJAS DIAZ

Tel.: 22-55-55 San José Calle 3, Avs. 1/3.

## Buzón Confidencial

(Viene de la página anterior)

había muerto antes. Vivo con un hermano que se casa pronto y se va también, sólo me queda este pequeñito mío que es como un rayo de sol en mi soledad.

El padre del niño me ayuda un poquito pero se ha juntado con una mala mujer que me ofende tanto que le pedí al padre del niño que terminemos, sin embargo asegura que es a mí a quien quiere.

Me pretenden, además, dos hombres. Uno tiene 26 años y el otro tiene 30. Este último es muy bueno y quiere mucho a mi hijo. Está separado desde hace 10 años pero no se ha divorciado.

Se despide de usted Flor de Durazno.

Estimada Flor:

En una situación como la suya, no se trata de encapricharse con un irresponsable que ya dio ejemplos de lo que se puede esperar de él si dejaría con un hijo natural. Elija entre los otros dos el que se puede casar con usted. El amor se puede dirigir acertadamente si aprendemos a ver las almas más que los cuerpos.

Atentamente Madrinita.

Estimada Madrinita:

Conoci un muchacho cuando pasaba 8 días en casa de una prima. Me enamoré tanto de él que me hizo suya. Creí que cambiaría pero cuando volví después de una corta separación lo encontré igual y dice que nos casaremos se opongá quien se opongá. Madrinita, aconsejeme por favor, necesito tanto sus consejos pues no me atrevo a hablar con mis padres porque tengo miedo de lo que pasó.

Este muchacho es de campo y yo de la ciudad, pero eso no me importa. El tiene 21 años y yo 17. Quiero que me diga si él me quiere y si debo casarme con él.

Flor Marchita,  
Estimada Flor:

que lo quiere y desea casarse con usted y se acabó.

Si la quiere, eso usted lo sabrá mejor que yo, porque yo no soy adivina. Por deducción lógica supongo que sí, puesto que desea formar un hogar con usted.

Atte. Madrinita.

F2786



## Ella tuvo Dolor de Cintura

A menudo las mujeres pasan por alto sus dolores de cintura... permiten que éstos las hagan sentirse desganadas, doloridas. Tome las Píldoras De Witt y verá cómo las cosas cambian! No más dolores... Ir y venir libremente, como antes. Así es como usted se beneficia cuando las Píldoras De Witt actúan. Usted observará que la fórmula especial de las Píldoras De Witt no solamente le proporciona el deseado alivio de malestares tales como dolor de cintura, reumatismo o ciática... Usted realmente se siente mejor y más despejada. Por lo tanto no espere sufriendo un día más. Adquiera AHORA MISMO las Píldoras De Witt!

## Píldoras De Witt

cuando su organismo pide ayuda contra DOLOR DE CINTURA y REUMATISMO

Lea el suplemento "Para Ellas"

En Moravia:

# Un ejemplo de solidaridad humana

Reportaje de Myriam Francis

Fotos de Jorge Barrantes.

"Sólo les pedimos que nos dejen ayudarles". Esta frase resume la labor que un grupo de personas de buena voluntad, incluyendo dos monjas norteamericanas, realiza en un apartado barrio en los alrededores de Moravia.

Está situado a las orillas de un camino empinado como un tobogán, que termina a la orilla de un río. Gentes de muy escasos recursos, de muy variadas situaciones, habían contruido sus pequeñas casitas, apenas algo más que tugurios, y estaban amargados, desesperanzados, viviendo la mayoría, como gatos y perros, con el vecino. Allí el alcohólico, la madre demente, los chicos problema.

Y de repente, el toque mágico que todo lo cambió: "Permítannos ayudarles", les dijo el Prof. don Jullán Zamora Dobles, que se enteró en forma providencial de este caso, y con la ayuda de vecinos, se dio a la impropia tarea de ayudarlos, y lo que es mejor, hacer que luego se ayudaran a sí mismos.

El alcohólico es ahora un pequeño industrial de panadería que tiene su propio "mini-taller" de donde sale el pan que surte a la barriada y contornos. La familia ha elevado en forma notable su standard de vida.

Una de las casitas mejor cuidadas es de una familia de diez hijos y los padres, y llama la atención por su limpieza. Y está la casa contrastada, de una mujer con seis niños, a quien a veces hay que asilarla; está la casa tan miserable, que es en verdad un verdadero basurero, sin más muebles que unos camones sin colchón y con cientos de chulcas sucias tiradas por doquier. Pero, es la excepción, porque los hogares entre sí tienen una noble competencia de superación, a ver en qué casa son más brillantes los pisos, más relucientes las ollas, más matas mejor cuidadas.

No son ajenas a estos resultados las dos monjas de Saint Clare que conviven en el barrio, ambas de nacionalidad norteamericana, Sister Helen y Sister Carolyn, cuya morada es igual a las de todo el vecindario y también ayunas de comodidades, teniendo sólo lo mínimo para sus necesidades; en nada están mejor que los demás vecinos, como no sea en el orden y la limpieza. Su casa se llama "Vida Luisa", en recuerdo de la Madre Luisa que ayudara tanto a San Vicente de Paul. De paso diremos que la Sociedad de San Vicente de Paul es la dueña del terreno donde se levantan las casitas, ahora recién pintadas, pues lucían negruzcas por la intemperie. Don

Lorentz Holtermann obsequió la pintura que las remozó.

Sister Carolyn y Sister Helen enseñan a las mujeres a cocinar y coser, utilizando retazos de las fábricas de confección para hacer colchas y trajecitos para las niñas, a los chicos les han enseñado un poco de inglés, no con la idea de que lleguen a hablarlo correctamente, sino más bien para enseñarles las disciplinas del estudio.

Emociona ver la labor de estas hermanas y admiramos su abnegación y su amor a Dios a través del prójimo.

Un detalle importante es que toda la comunidad ha formado una familia espiritual, y en caso de necesidad se ayudan mutuamente. Cuando se ha hecho necesario que la madre demente sea internada en el asilo, los niños son cuidados por vecinos, que se ocupan de llevarles la sopa caliente, el pan fresco y de cuidar de que se acuesten a temprana hora. Es conmovedor ver que estos pobres saquen milagrosamente bienes de su pobreza para compartirlos.

Tiene el barrio, que se llama "Corazón de Jesús" — y que las gentes designan también por el "Barrio de don Jullán", una casa comunal donde se reúnen los sábados por la tarde a cambiar impresiones y proponer mejoras: de momento están estudiando cómo conseguir el encuretado de las orillas de la calle, y la instalación de un teléfono público. También se hace necesario construir un puente a fin de acortar la distancia para salir a Moravia.

Algunas veces con ellos se han reunido cursillistas, y así han podido charlar en plan de amigos con médicos, abogados, profesores.

En la Casa Comunal se guardan alimentos que provienen de Cáritas, y se está instalando una estufa y una refrigeradora que consiguieron por medio de la Sra. de Figueres. Se dan clases de costura, se hará una pequeña biblioteca en un mueble que se está arreglando para el efecto, y se juega bingo algunas veces para conseguir fondos para sus obras sociales. En el amplio pizarrón de la Casa Comunal, estaba escrito con tiza: BIENVENIDOS "LA REPUBLICA", ya que esperaban nuestra visita, y que leímos con emoción y orgullo.

La Junta Progresista es como sigue: Presidente: Max Varela Ortiz. Vicepresidente: Martín Alfaro. Secretaria: Sister Carolyn, tesorero: Clodoveo Jiménez. Fiscal: Enrique Lobo. Vocales: José Miranda y Gerardo Sánchez.

El Asesor General es don Jullán Zamora Dobles, quien no obstante sus múltiples obligaciones y compromisos como Viceministro de Relaciones Exteriores, saca tiempo para ir dos o tres veces por semana a fin de enterarse de las necesidades y conseguir algunas cosas de urgencia, como las tablas para una pared o el zinc para un techo.

Estos vecinos, casi hermanos-ahora, que se han unido permiten que se les ayude, como sugiere don Jullán, pero también han aprendido a ayudarse mutuamente.

Este Barrio es un ejemplo para nuestras comunidades; ciertamente, no solucionará todos los problemas de todas las familias pobres, pero sin duda les elevará el standard de vida, enseñándoles a aprovechar todos los recursos para una vida mejor, y sobre todo, fomentará el espíritu de servicio entre ellos mismos.

## Sociales

Por Myriam Francis



Las Monjas Sister Carolyn y Sister Helen, en su casa, que es igual a la de todos los demás vecinos y constituye una especie de "casa piloto".



En la pizarra de la Casa Comunal, una grata sorpresa: la Bienvenida a LA REPUBLICA, y además, María Amalia Umaña y los niños Edgar Enrique Ramírez, Juan Carlos Sancho y José Ramírez.





**MILAGRO DE LA VIRGEN DE LOURDES.** Frances Burns, de seis años de edad, encaramada en un árbol cerca de su casa en Glasgow. Su madre afirma que los médicos le dijeron hace tres años que la niña moriría de cáncer pronto. La llevó al santuario de Lourdes y... ¡la enfermedad desapareció!

## Radio Universitaria

850 Kcs. 96.7 Mcs.  
Tel: 25-39-36

6:58 Identificación de la emisora.  
7:00 Lectura del horario  
7:05 Galería Musical  
7:45 Relatividad al Alcance de todos.  
8:00 Música de Cámara  
Beethoven: Sonata N° 10 en Sol mayor, Op. 96, para violín y piano.  
C. Ph. E. Bach: Cuarteto N° 3 en Sol mayor, para flauta, viola, cello y clavicémbalo.  
Von Riber: Sonata a Seis en Si bemol mayor, para trompeta y orquesta.  
9:00 Ciencia y Finca  
9:15 Música para canto y laúd.  
9:45 Revista Musical  
10:00 Concierto de la mañana  
Para complacer solicitudes.  
11:00 Actualidades.  
11:30 La Música y sus Maestros.  
12:00 Concierto del mediodía  
Cherpentier: Medea: Danzas.  
Chausson: Concierto en Re mayor, Op. 21 para piano, violín y Cuarteto de Cuerdas.  
Dauvergne: Sinfonía Op. 3, N° 1.  
Chopin: Balada N° 2, en Fa mayor, Op. 38.  
Delibes: Coppélia. Suite del ballet.  
2:00 Cátedra Universitaria  
Tema: "Séneca y el Problema Existencial del Dolor".  
Por el Lic. Víctor Brenes, Catedrático de la Universidad de Costa Rica.  
3:00 Concierto de la tarde  
Dittesdorff: Concierto en Mi menor para flauta y orquesta.  
Dukas: Sinfonía en Do mayor.  
4:00 Cuentos y Leyendas  
4:15 Música y Compositores  
Para complacer solicitudes  
5:30 Noticias  
Retransmisión de la VOA  
5:45 Obras Cortas  
Havón: Concierto en Re mayor, para trompeta y orquesta.  
6:00 Voces de Oro  
Para complacer solicitudes  
7:00 Galería de Intérpetes  
Sammartini: Concierto N° 2 en Do mayor, para violín y orquesta.  
7:15 Noticias y Comentario  
Retransmisión de la BBC de Londres.  
7:30 Sala de Conciertos  
Para complacer solicitudes  
8:00 Eco de Alemania  
8:30 La Música Inglesa en tiempos de Shakespeare.  
9:00 Conferencia de la noche  
Bach: Sonata N° 1 en Sol

## Cáritas construirá bodega en Hatillo

Terreno propiedad de la Municipalidad de San José ubicado en Hatillo 2, le será arrendado a Cáritas de Costa Rica para que allí se construya una bodega de almacenamiento de los alimentos que adquiere esa institución y que luego distribuye conforme a sus programas fijados.

La Municipalidad de San José, en esta forma le resuelve el problema a Cáritas, que actualmente carece de una bodega para almacenar alimentos.

Como la Municipalidad de acuerdo con las disposiciones legales vigentes no puede donar inmuebles de su propiedad se ha convenido en que Cáritas le pagará la suma de 5 colones anuales por concepto de arrendamiento del terreno dice un comunicado del Departamento de Relaciones Públicas de la Corporación Municipal Josefina.

## Asamblea General de la Federación de Mujeres Profesionales

La Federación de Mujeres Profesionales y de Negocios tendrá Asamblea General el próximo viernes 27, a las 6 p.m., en el Hotel Costa Rica.

Se ruega puntual asistencia.

Un hombre recién casado nos decía con afán esa vieja de mi suegra es igual que un alacrán.

Con todas las emociones para ganar a montones nos llega como un bombazo el gran LOTERIAZO.



EL ALACRAN

## Comité Cultural del Colegio de Médicos y Cirujanos y el Comité Cultural de la Asociación Costarricenses de Hospitales.

Invitan al público en general a asistir a la conferencia que dictará el profesor

## Ricardo Ulloa Barrenechea

Sobre el tema

### ROMA Y EL DESTINO DE MIGUEL ANGEL

(con proyección de diapositivas)

Mañana Miércoles 25 de agosto a las 8 P.M., en el auditorium del Colegio de Médicos y Cirujanos. Sabana Sur. Entrada gratuita.

# La Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (F.E.U.C.R.),

se complace en presentar -hoy martes 24 de Agosto de 1971- a la

## Orquesta Sinfónica Juvenil de San Diego, California;

que ha conquistado la admiración del público y el elogio de la crítica más autorizada por sus brillantes actuaciones en los Estados Unidos y en las principales ciudades de Alemania, Austria y Suiza.

DOS PRESENTACIONES: 10 a.m. y 11:30 a.m.

LUGAR: Centro de Recreación.

### - PROGRAMA -

- 1) La Gazz Ladra: obertura ... Rossini
- 2) Divertimiento: de El Beso del Hada ..... Stravinsky
- 3) Hoe-Down: de Rodeo ..... Copland
- 4) Tommy: obertura
- 5) Popurrí
- 6) I pini della via Appia: de Pini di Roma ... Respighi

## Saludo de cumpleaños



Señorita ILEANA MARIA BOLANOS PINTO

En forma cordial felicitamos por este medio a la señorita Ileana María Bolaños Pinto, quien hoy se encuentra festejando la llegada de un año más de vida que deseamos sea pródigo en dichas y venturas.

## Cordial agasajo de las Damas Amigas del Niño de Guadalupe

Las Damas Amigas del Niño de la ciudad de Guadalupe agasajaron el sábado pasado a la Primera Dama de la República doña Karen de Figueres, quien fue representada por la Diputada doña Teresa de Goicoechea, a la Gobernadora Lic. Matilde Marín de Soto, y a las redactoras sociales de los diarios de la capital. La reunión se celebró en los altos del nuevo almacén Arquevi gentilmente cedido, por su propietario don Arturo Quesada, quien también les suministró las mesas, sillas, etc.

La Sra. de Goicoechea pronunció algunas palabras en nombre de la Primera Dama, quien les ofreció reunirse con ellas en próxima oportunidad.

Fue servido un espléndido té y se hicieron rifas de objetos obsequiados por el comercio de la localidad.

La Sra. Flory Navarrete de Jiménez amenizó el acto con sus hijos, que forman un magnífico conjunto musical.

Las damas de la Directiva atendieron finamente a sus invitadas, quienes disfrutaron de una agradable tarde.

## Día del Egresado de la Universidad

El próximo sábado se celebrará el Día del Egresado — Festival del Retorno, en la Universidad de Costa Rica.

En el Auditorio de Bellas Artes, a partir de las 7 p.m. del mencionado día sábado, se celebrará este festival para el cual se están haciendo grandes preparativos.

## Fraccionamiento Sabana Sur 300 vs. Sur del Tennis Club

Teléfonos: 21-67-31  
25-21-67

Un Oasis de Tranquilidad. Preciosa vista panorámica y aire puro.

LOTES DESDE 300 VRS.2, totalmente urbanizados. Servicio de buses, iglesia, colegios y supermercados, todo muy cerca.

100 meses para pagar, escritura y planos de inmediato, todo esto en el centro de San José.

Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.

## EL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

comunica con pesar el sentido fallecimiento del señor

## RICARDO SANCHO CARVAJAL

Padre de nuestro estimable compañero Prof. Floriberto Sancho Rodríguez. Hacemos llegar nuestra condolencia a su distinguida familia.

Sus funerales se celebraron ayer en la Iglesia de Barba de Heredia.

La familia

## CALVO CALDERON

Expresa por este medio su más sentida condolencia por el sensible fallecimiento del señor

## RODOLFO MONTEALEGRE ROHRMOSER

San José, 24 de agosto de 1971

## Empacadora Taylor &amp; Asociados Inc. S. A.

pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento del señor

## RODOLFO MONTEALEGRE ROHRMOSER

padre de nuestro colaborador Alberto Montealegre Echeverri y se une al duelo que aflige a su estimable familia.

San José, 22 de agosto de 1971.

## CERVECERIA COSTA RICA

con profunda pena comunica el sensible fallecimiento de la señora

## Elena Lobeto vda. de Calvo

madre de nuestros amigos Marcelino y José Calvo Lobeto y hace llegar a sus familiares sus sentimientos de pesar.

San José, agosto 24, 1971.









**ESPERO NOS AYUDE:** Marvin se encuentra satisfecho de la forma en que ha entrenado el brasileño Odir Jacques y espera que con él solucione la falta de peligrosidad de su equipo. "Jacques es un goleador neto", nos decía Marvin.

## Ayer entrenó el brasileño Odir Jacques con el Saprissa

Desde el pasado viernes está en Costa Rica el brasileño Odir Jacques, quien ha sido firmado por el Deportivo Saprissa para jugar con este conjunto en lo que falta del campeonato. Jacques procede de El Salvador, donde militó con diferentes equipos y últimamente con el Marte de aquel país. Se trata de un hombre de área, goleador nato y eso le estaba haciendo falta a los morados, por cuanto sus principales piezas en el juego se encuentran lesionadas: caso Carlos Solano y Eduardo Chavarría.

### MUCHO PUBLICO AYER EN TIBAS

Todo lo que se decía en relación a la afición del Deportivo Saprissa fue desmentido ayer con ocasión del entrenamiento de los morados con miras a su encuentro del próximo domingo frente al Herediano. Gran cantidad de aficionados se dieron cita al Estadio Ricardo Saprissa, a fin de presenciar el entrenamiento de los Subcampeones nacionales y principalmente de Odir Jacques.

### TRES ANOTACIONES DEL BRASILEÑO

El brasileño Jacques demostró que viene a Costa Rica en plan grande. Con deseos de demostrar el por qué era considerado en El Salvador como el mejor extran-

jero en aquellas canchas. Odir fue goleador muchos años en Costa Rica, inclusive en dos años que jugó con el Fas logró la cantidad de 50 goles en sólo dos años.

### CHICO, MARIN, ODIR Y AGUILAR

Ayer en el entrenamiento realizado por el Subcampeón nacional se integró un cuarteto ofensivo integrado por Chico Hernández, Edgar Marín, Odir Jacques y Luis Aguilar. Esta delantera se enfrentó a un fuerte cuarteto defensivo donde destacaba Coco Hernández y Eduardo Umaña y fueron cuatro las anotaciones que se colaron en la cabaña de Nacho González y tres de ellos fueron violentos cañonazos del brasileño Odir Jacques que dejó impresionado al aficionado que aplaudió con bastante júbilo las jugadas de los morados.

Definitivamente que la llegada de Odir Jacques a las filas del Deportivo Saprissa ha despertado el entusiasmo de parciales y extraños, ya que de este jugador se dicen muchas cosas buenas y no cabe duda que los aficionados el próximo domingo asistirán en gran número al Estadio Nacional a fin de presenciar el formidable duelo entre Marín, Chico, Odir y Aguilar contra Me Donald, Macís, Peralta y León.

## Sin decidirse el torneo Conquistador 2 Cristo Rey 2

Momentos de gran tensión vivió la fanática ayer, durante el desarrollo del partido decisivo que protagonizaron los equipos Conquistador y Cristo Rey, en aras de conseguir el título de "Campeón".

Duro bregar no cabe duda de ambas oncenas que lo dieron todo por sus divisas, teniendo en contra el pésimo estado de la cancha, que no obstante restarle brillo a las jugadas de preciosismo, en cambio deparó un cúmulo de jugadas viriles, bien intencionadas por parte de ambas escuadras, que dejaron un sabor de aquel fútbol tan lleno de garra que antaño se practicó, secundado éste de un gran espíritu de deportivismo y caballerosidad dentro y fuera del engramado.

Debe hacerse énfasis eso sí, en la falta de previsión de los dirigentes de ese torneo, primero en no haber cambiado la hora de esa confrontación ya que, como era lógico el encuentro de más trascendencia debía celebrarse en horas tempranas, previendo la lluvia, o en su defecto, suspender el choque de primera hora para no dañar la cancha, como sucedió.

Segundo y lo más grave es que por unos pingües colones, se ponga en juego la seguridad de los contendores, permitiendo la entrada a la gramilla, ocasionando la interrupción a menudo del partido y llegando al colmo de producirse la agresión al árbitro, (como en el caso del domingo) todo por permitirse el lucro en una cancha que no fue cerrada con ese objeto.

Se espera que la máxima autoridad deportiva intervenga en la solución de este problema y así evitar que sea la P.M. la que tenga que intervenir como sucedió, siendo la nota discordante en este torneo, por falta de acción del Comité Organizador.

José Montero U.

## Universidad-Cenef (femenino) Seminario-Rabbit (masculino)

Esta noche en el Gimnasio Nacional estarán muchos seguidores del baloncesto disfrutando de los dos emotivos juegos que ha señalado la Federación de Baloncesto. El primero de la rama femenina es importante porque viene a definir cuál equipo pasará a la posesión del título de la primera parte del Campeonato. Se trata del encuentro entre el Centro Nacional de Educación Física y la Universidad, que de ganar el Centro sería para ellas el título, mientras que si triunfaran las universitarias se provocaría un nuevo triple empate en el primer lugar entre dos equipos y el Reyco.

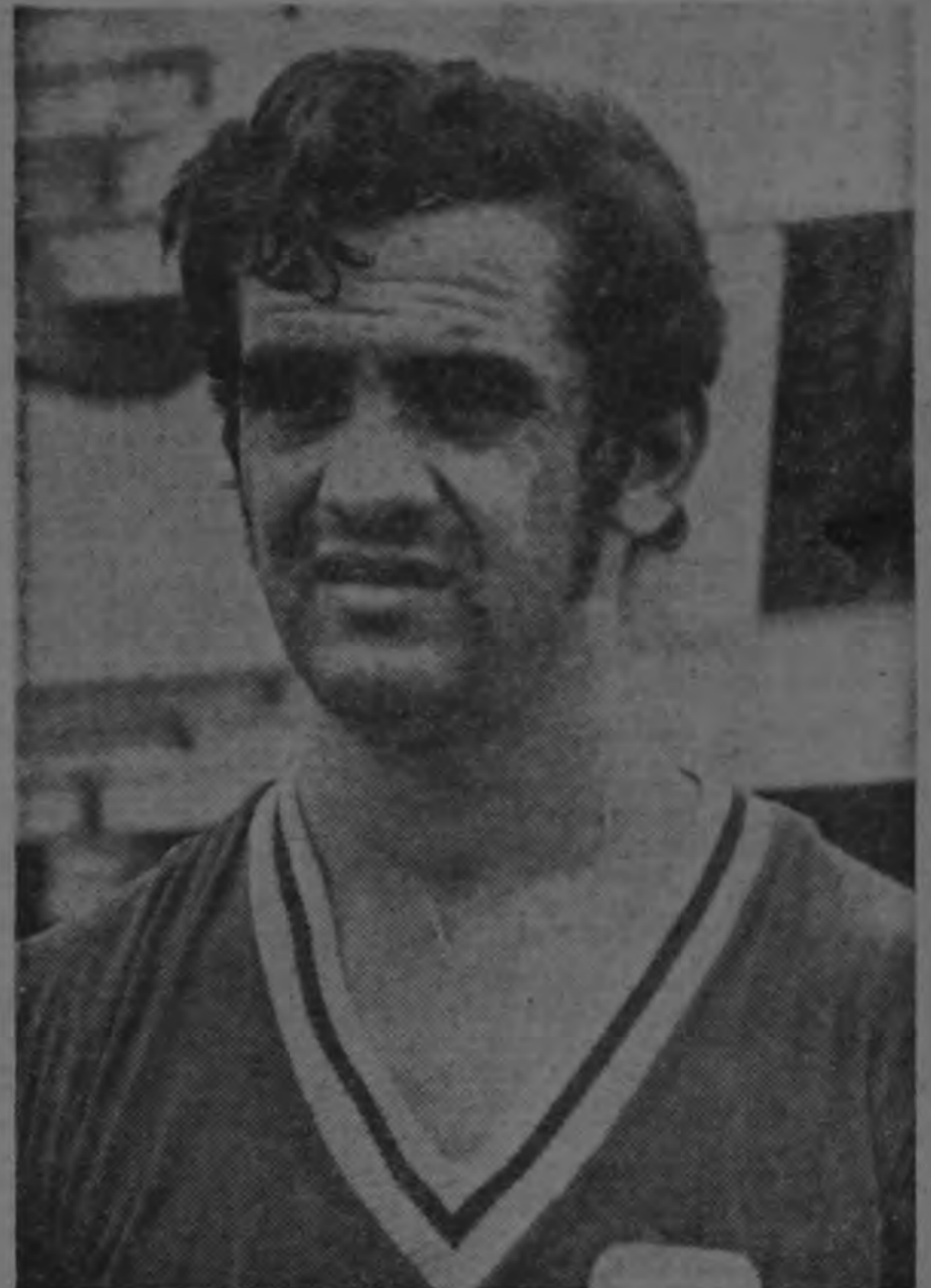
Universidad se ha preparado muy bien y en sus planes está el ganar al Centro como lo hiciera en el juego de esta ronda, está ahora dirigido por Osvaldo Pandolfo y Víctor Ayvarich y camina muy bien contando con figuras muy valiosas como Lupita Zamora, Sandra Jiménez, Gina Rivera y Mercedes Alfaro.

El Centro ya cuenta con un gran conjunto en el que destacan en primerísimo plano las hondureñas María del Carmen Cuello y Carmen Figueroa a las que se une Milenia Loria que pasa por un gran momento.

Este encuentro es el preliminar dando inicio a las 7 p.m.

El juego estelar será entre el Seminario que ganó la primera ronda del Campeonato en forma invicta y que ya tiene un triunfo, en la segunda se las verá de frente con el peligroso Rabbit, cuadro que comenzó muy bien, luego bajó y ahora parece de nuevo estar bien.

Los seminaristas entrarán con todo un equipo titular, lo mismo que los conejos para protagonizar un buen juego.



**ODIR JACQUES.** El brasileño contratado por el Saprissa ya está entrenando con el equipo morado y de seguro esta noche será inscrito en el Comité de No Oficionados; ha entrenado bien y parece la solución para el flojo desempeño de la delantera morada.

## Costa Rica llegó de cuarto en la 1a. etapa Vuelta a Guatemala

GUATEMALA, (AP). El guatemalteco Marcelo Ochoa de la Policía Nacional ganó hoy el circuito Jorge Surque de 93 kilómetros, primera etapa de la decimoquinta vuelta ciclística a Guatemala con 2 horas, 24 minutos y 51 segundos.

En el segundo lugar se clasificó Enrique Marroquín, también de Guatemala, con 2:26:20 y en el tercer puesto entró el uruguayo Jorge Correa con 2:27:50.

Seguidamente entró un grupo encabezado por el uruguayo Lino Benech y que incluía a sus compañeros Martín Balao y Jorge Jurich; a los mexicanos José Alvarado, Ceferino Estrada, Rigoberto y Héctor Gamino, los costarricenses Sigifredo Chaves, José Manuel Soto, Carlos Venegas y Efrén Castillo; los salvadoreños Francisco Fuentes y José Hernández; el hondureño Pompilio Flores y varios guatemaltecos con 2:27:30.

## Centroamericano de Billar da inicio 4 de setiembre en Costa Rica

A partir del día 4 hasta el 8 de setiembre próximo entrante se celebrará en la Provincia de Heredia el Campeonato Centroamericano y del Caribe de Carambola Libre, con la participación de 6 países, a saber: Nicaragua, Panamá, Colombia, Puerto Rico, República Dominicana y Costa Rica; sumando un total de 8 jugadores.

La Federación Nacional de Billar de Costa Rica, en reciente sesión ordinaria acordó celebrar dicho Campeonato Inter-

nacional en la Provincia de Heredia, en el local del Club Sport Herediano debido a que este año de 1971 dicho Club se encuentra celebrando sus cincuenta años de su fundación; asimismo se acordó dedicar este evento billarístico al distinguido ciudadano y actual Presidente del Consejo Nacional de Deportes, J.C. Fernando Voño Jiménez.

Mario Alberto Molina Román  
Secretario Ejecutivo

## Mexicano Sterling a la cabeza del Internacional de Golf en Colombia

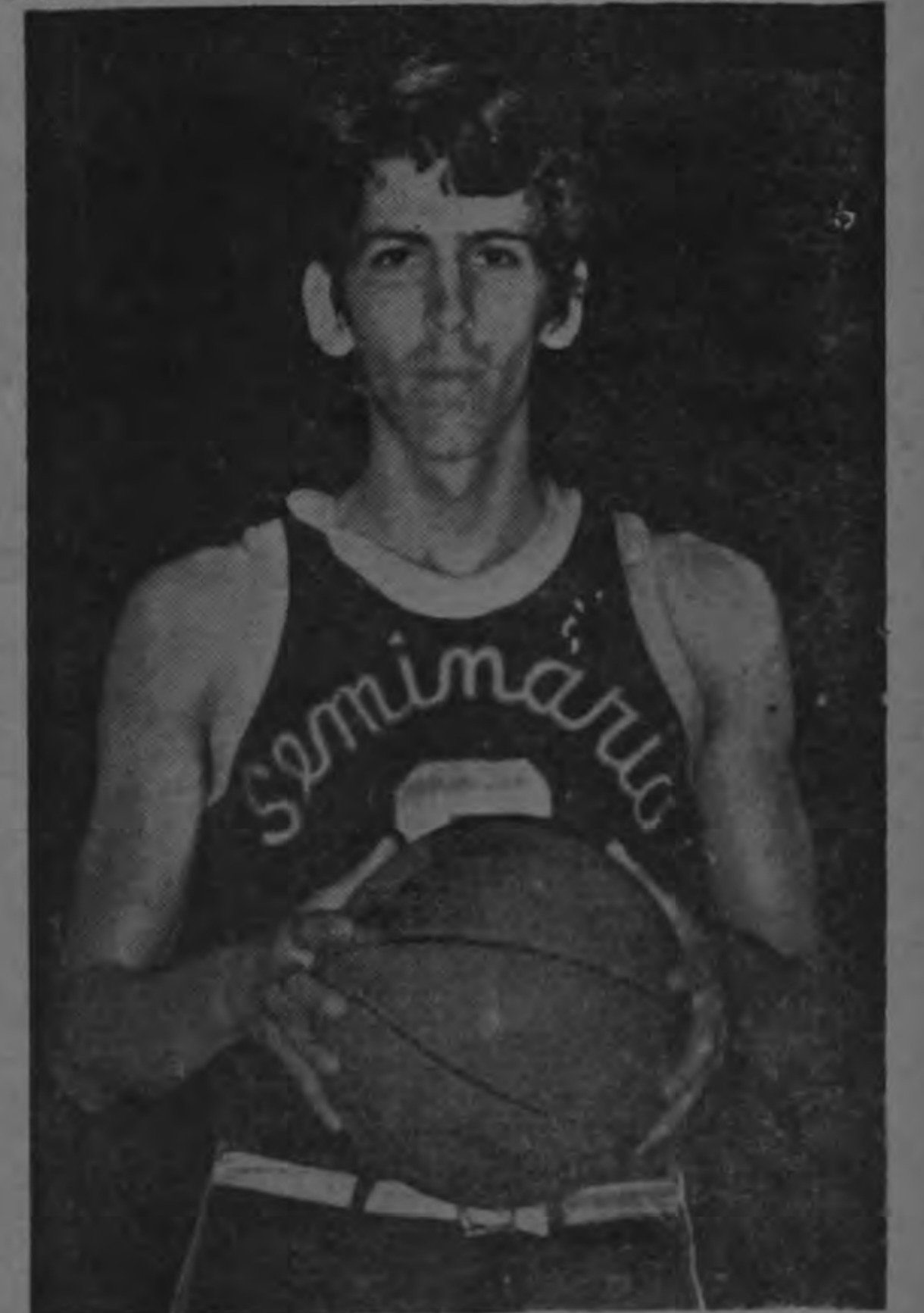
BOGOTÁ, (AP) — El mexicano Enrique Sterling, asumió el comando individual al concluir la segunda jornada del Internacional de Golf del Club "El rincón", mientras los argentinos Horacio Carbonetti y Roberto Monuzzi, en magnífica reacción, fueron los más destacados del día y llevaron a su país al primer lugar en la clasificación por equipos, aprovechando un descenso

de los chilenos Ricardo Orellano y Felipe Taverne, quienes acumularon los honores en el primer día.

NOTA: Costa Rica está participando con dos jugadores los que han hecho hasta el momento en la clasificación general 332 golpes para estar por países en el puesto 13. No figuran entre los once más destacados.

### Beisbol de anoche:

Universidad... 12 - Coca Cola... 1



**SANCHO SE DISTINGUE COMO EL MEJOR.** Gerardo Sancho fue considerado por el entrenador norteamericano Eddy Rueda como el jugador que más capacidad tiene en el país. Sancho viene jugando muy bien con su equipo y esta noche estará en acción en el Gimnasio Nacional al enfrentar su equipo al Rabbit. "Tarzán" Sancho fue el año pasado el Novato más Destacado.

# El dólar libre sigue bajando

El dólar en el mercado libre de la calle ha continuado bajando en relación con la cotización de días anteriores. Ayer hubo en la lonja un movimiento inusitado desde tempranas horas del día. Se compró y se vendió "a todo dar", como dijo un informante. Las compras se hicieron a 7.70, 7.80 y 7.90 colones por dólar, según las circunstancias. Las ventas oscilaron entre 8.10 y 8.15 colones.

## TURISTAS PANAMEÑOS

El movimiento se ligó a la cantidad de turistas panameños que estuvieron en San José; por lo menos unas cuatrocientas personas llenaron en la mañana las aceras buscando cambio. No fueron sumas grandes, como se comprenderá, pero los dólares dieron vuelta. Muchos compra-vendedores ya en la tarde, estaban sin billetes. Había terminado para ellos la jornada.

## INCERTIDUMBRE

¿Qué esperan los bolsinistas para los próximos días? Ni ellos lo saben. Dicen que el ambiente está confuso. Algunos creen que los dólares pueden bajar; otros creen que, por el contrario, pueden subir. La tónica la da el Banco Central. Mientras no haya cambio de actitud en cuanto a la compra y venta de divisas, lo demás no se sabe. Cuestión de esperar a ver qué pasa en los próximos días.

## Desfile de

(Viene de la primera página)

- 3) Puede aceptarse la modificación de la llanta de hule, pero en caso de empate, el jurado se decidirá por lo más tiplico.
- 4) Se tomará en cuenta el conjunto "buey-carreta", pero se le dará más importancia a esta última.
- 5) Este desfile será a su vez una competencia intercantonal.
- 6) La presentación de la carreta puede complementarse con finetes y conjuntos musicales, pero vestidos a la usanza típica únicamente, con el entendido de que golamente concursará el conjunto "buey-carreta".
- 7) La inscripción estará abierta en las Delegaciones Cantonales y se cerrará el 1º de setiembre a las 6 de la tarde.
- 8) Las carretas deben presentarse el día 11 a las 10 a.m. en la Avenida Central (Cuesta de Moras), frente al MAS X MENOS. La que no se presente a las 10:30 quedará descalificada y no podrá desfilar. Habrá un Primer Premio de ₡ 1.000.00; un segundo de ₡ 500.00 y un tercero de ₡ 300. También habrá menciones honoríficas. Se le otorgará un trofeo a la Municipalidad del Cantón que presente el mayor número de carretas que reúnan todos los requisitos exigidos.



EL FANTASMA  
MANDRAKE EL MAGO  
ARCHIE  
AGENTE SECRETO CORRIGAN  
ROLDAN EL TEMERARIO  
EL GUARDIAN SOLITARIO  
ARCHIE

**LOTES**

Contiguo Residencial Los Colegios Sur. "Moravia".  
Listos para construir.  
Facilidad de pago, 108 meses a su disposición.  
Consúltenos y se convence.  
Informes: 21-52-70  
Oficina "Tel" Nº 302  
Edificio Discolandia.

## Ofrecen pintar símbolos en la Segunda Compañía

Nuestro compañero Kokín y un grupo de artistas costarricenses ofrecieron pintar gratuitamente a todo lujo nuestros verdaderos símbolos nacionales en la pared del costado Este de la Segunda Compañía de la Guardia Civil.

En LA REPUBLICA de ayer el Sr. Marcos Retana denunció que en ese sitio se están pintando entrecruzadas las banderas de Costa Rica y Estados Unidos, lo cual consideró "como una bofetada en el rostro de la Patria".

El grupo de artistas nacionales hizo el ofrecimiento para conmemorar así los gloriosos 150 años de Independencia.



## Juego irregular con ganado reveló Gerente del C.N.P.

(Viene de la primera página)

los costarricenses. "Nuestra Junta Directiva no quiere que se cometan más irregularidades en ningún sentido; ni de parte de los productores, ni de parte de las empacadoras, ni de parte de algún funcionario nuestro, pues debemos aceptar que ha habido cierta tolerancia en el pasado, y ha habido descuido en cuanto a los contratos internos.

"El ganado macho que ahora llega a Montecillos, todo, se marca con un fierro que dice consumo para que no pueda ser exportado", manifestó el Ing. Gutiérrez.

### CARNE SUFICIENTE PARA CONSUMO INTERNO

El Gerente Ing. Gutiérrez Martarrita aseguró que este año no faltará carne para el consumo de los costarricenses. "Nos satisface muchísimo poder informarle al país que esta será la primera vez dentro de los últimos nueve años, en que no hay escasez de carne en la época de marzo, abril y mayo. Y el primer año en que en los Expendios del Consejo Nacional de Producción se está vendiendo el lomo a € 6.00 la libra, el lomo a € 5.50, y que todas las carnes finas que los costarricenses desean están a la venta en los Estancos, incluyendo pescado como corvina y pargo, a precios que no tienen comparación con los que tienen otros establecimientos.

### APOYO A POLITICA DE FIGUERES

"En esto de la carne, en ningún el Consejo ha desestimado el esfuerzo que está haciendo el gobierno para que no falte carne para el consumo nacional.

### PRIMERO LOS COSTARRICENSES

Hizo énfasis el Ing. Gutiérrez en la importancia que para el Consejo tiene el mercado nacional. "En un país en desarrollo como el nuestro, primero debemos considerar el consumo interno. Y si hay excedentes, habrá exportación... Mientras no haya suficiente carne tanto en

Montecillos como en las plazas locales, no podrá haber exportación", manifestó.

### 25% DE LA CUOTA EXPORTABLE

Como el Consejo autorizó ya la exportación de carne a algunos ganaderos, el Gerente de ese instituto explicó:

"Se ha autorizado la exportación del 25% del monto de la cuota correspondiente a 1971, porque todas las constataciones hasta ahora hechas demuestran que hay suficiente ganado".

### 233 MIL CABEZAS

El Jefe del Departamento Ganadero del Consejo Nacional de Producción, Ing. Fernando Ramírez Z., anunció que el número de cabezas de ganado vacuno apto para el destace se fijó en 233.212 cabezas.

Los requerimientos para el consumo interno, continuó informando el Ing. Ramírez, serán de 130 mil cabezas, de manera que queda un remanente de 102.212 de donde se tomará la cuota para exportar.

### HISTORIA DE LAS EXPORTACIONES

Los Ingenieros Gutiérrez y Ramírez recordaron que las exportaciones de ganado de Costa Rica se iniciaron en 1953. Esa vez se exportaron 596 reses. Y la cifra fue subiendo continuamente: 6903... 14.956... 20.331... hasta llegar a 98.019 reses en el período que acaba de terminar.

### 61.8 MILLONES DE LIBRAS PARA CONSUMO NACIONAL

El Ing. Fernando Ramírez, Jefe del Departamento de Ganadería del Consejo Nacional de Producción, afirmó que las 131.000 reses que van a quedar para consumo interno "nos van a dar 61.821.738 libras".

La cuota para exportación, por otra parte, fue fijada en 42 millones y medio de libras, lo cual demuestra que el consumo nacional ha sido tomado en cuenta en primer lugar.

## En este momento... Miles de costarricenses

Teléfono:  
22-40-29



Apartado  
Postal:  
5833

Estos son las llaves de su seguridad en Telefonía.

### Servicios Técnicos de Telefonía e Intercomunicaciones de Costa Rica Ltda.

En la Industria, Empresas e Instituciones Públicas y Privadas, se encuentran conversando RAPIDA y SEGURAMENTE, a través de CENTRALES TELEFONICAS y TELEFONOS que reciben nuestro eficiente SERVICIO DE MANTENIMIENTO.

Nuestra Empresa, realiza trabajos ESPECIALIZADOS, en los siguientes renglones de la Rama de la TELEFONIA e INTERCOMUNICACION.

Asesoramiento, Mantenimiento, Instalación, Reparación y traslado de:

- \* CENTRALES TELEFONICAS PRIVADAS
- \* REDES TELEFONICAS Y TELEFONOS
- \* EQUIPOS DE INTERCOMUNICACION Y SONIDO
- \* REDES ELECTRICAS Y ALUMBRADO.

Nuestro SERVICIO, está a cargo y bajo la supervisión de un cuerpo técnico, con estudios especializados del RAMO, realizados en las Repúblicas de ALEMANIA Y FRANCIA.

RECORTE ESTE ANUNCIO Y LLAMENOS CUANDO NOS NECESITE.

¡ESTAREMOS ORGULLOSOS DE PODERLE SERVIR!

# TRABAJO

Industria guatemalteca solicita personal para trabajar en Costa Rica. Se pagarán sueldos bases. Para entrevistas únicamente hoy, de la Soda El Diamante 25 vs. Oeste, alto Disco Mil, o llamar al teléfono 22-99-76.

# ADESUCO S. A.

Anuncia el traslado de su

## Depósito Dental

al Edificio A. Jiménez de la Guardia, situado en Avenida 5ª entre calles 1ª y 3ª, contiguo a la Contraloría General.

Teléfonos: 22-75-61 y 22-75-96 Apartado 1395

Agosto 23 de 1971

Un hombre recién casado nos decía con afán esa vieja de mi suegra es igual que un alacrán.

Con todas las emociones para ganar a montones nos llega como un bombazo el gran LOTERIAZO.



EL ALACRAN

## Gatunas

¡Exclusivo!

### Se casa la bella actriz María Eugenia Chaverri

—Noticia que affligirá muchos corazoncitos de gatos golosos: ¡se casa la bella actriz y cantante María Eugenia Chaverri con el actor Alberto Reyna.

El matrimonio está "programado" (como se dice en el ambiente artístico) para el próximo 4 de setiembre y de lo que detallaremos en nuestra edición de mañana.

... Dos cosas que nos agradó ver en "Telenoticias" (a juicio nuestro el mejor servicio informativo que se pasa por televisión): la idea del licenciado Enrique Benavides de "hablar MENOS y decir MAS", y las observaciones del tránsito que el caricaturista de LA REPUBLICA, el señor Kokín hace con los hábiles comentarios de Armando Soto Montoya...

KOKIN

... Seamos más explícitos: hablar MENOS y decir MAS, es lo contrario de lo que hasta la fecha estaba sucediendo en los programas informativos de la televisión nacional: hablaban MUCHO y no decían ¡ni papa!...

... Recuerden: televisión es imagen... y la palabra complemento, cuando es necesario...

... Freddy Dávila, echa humo cuando se le menciona el nombre de Enrique Fonseca, con quien hasta hace unos días, tuvo una sociedad para trabajar ambos como socios iguales, en un programa informativo dominical. Freddy no quiso enterar al Gato Mayor de los motivos que le obligaron tomar tal decisión, pero, sin embargo, con la curiosidad felina pudimos ver por encima una carta que le escribía a su antiguo socio que comenzaba así: De: Freddy Dávila a: Enrique Fonseca. Asunto: etc. etc. En fin, parecía un acta judicial...

FREDDY

... Jorge Calvo confirmó a Gatunas la venta de Radio Centro a una empresa formada por costarricenses. Jorge Calvo dio estos datos: "La noche del sábado terminó de hacerle entrega a los nuevos propietarios, entre estos al conocido técnico nacional Jorge Hernández la emisora. Ya hacía dos meses se habían hecho gestiones entre dos grupos para la compra de Centro. Primero, tenía opción de compra una empresa nicaragüense, a la que se le venció el tiempo y finalmente a los ticos, con quienes se finiquitó el negocio"...

CALVO

... A solicitud de las personas que nos están enviando cartas en donde nos solicitan los artistas que desean que entrevistemos todos los martes a la 1.30 p.m. en el Tele Club por Canal 4, les comunicamos que para hoy presentamos la joven y gustada figura Juan Nolan. Recordamos a las personas que nos escriben, que todas esas cartas entran en un concurso que termina este mes, de rifa de discos LP de artistas nacionales, con la firma de cada uno de ellos. Envíe su misiva, pidiéndonos qué artista desea que entrevistemos y participe.

NOLAN



## ¡Importante!

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LAS PERSONAS QUE HAN HECHO SOLICITUD DE RESERVACIONES PARA EL GRANDIOSO CONCIERTO QUE OFRECERA EL JUEVES 8 DE SETIEMBRE EN EL

## Teatro Nacional

"CONCIERTOS DANIEL"

bajo los auspicios del MINISTERIO DE CULTURA con el mundialmente famoso grupo coral

## Los Niños Cantores de Viena

LO SIGUIENTE:

- 1o.:** Las reservaciones deben retirarse durante los días 25, 26, 27 y 28 de Agosto.
- 2o.:** El lunes 30 de Agosto, sin excepción, serán puestas a la venta las reservaciones no retiradas.
- 3o.:** Para evitar errores no se harán más reservaciones. El expendio de localidades se abrirá el lunes 30 de agosto a las 9 a.m.

## Instituto Nacional de Seguros

Licitación Pública N° 535

### "Venta de una propiedad en San Jerónimo de Desamparados"

Avisamos a los interesados que en La Gaceta N° 152 del 27 de julio de 1971, apareció publicado el cartel de la Licitación Pública N° 535 para la Venta de una propiedad en San Jerónimo de Desamparados.

FINCA "TORREMOLINOS"

UBICACION:

San Jerónimo de Desamparados.

INSCRIPCION:

Tomos 1583, 1605, 1604, 1627; folios 158, 548, 414, 549, 207; números 95.120, 148.127, 148.356, 148.129, 151.779; asientos 15, 6, 7, 5; Partido de San José.

SUPERFICIE TOTAL: 17.7 manzanas (177.198.71 varas cuadradas) aproximadamente.

AVALUO TOTAL: ₡ 1.293.293.42.

CONDICIONES DE VENTA:

FORMA DE PAGO:

Al contado o al crédito. En este último caso la prima mínima deberá ser de un 20% en efectivo del monto de la correspondiente oferta. El saldo a cancelar en un plazo máximo de 11 (once) años, 7 (siete) meses, con intereses sobre los saldos del 9% anual.

GARANTIA:

Hipoteca de grado primero a favor del Instituto sobre la propiedad que se adquiere.

PLAZO PARA RECIBIR OFERTAS: Vence el 30 de agosto de 1971.

Cualquier información adicional puede solicitarse en el Departamento de Servicios Generales, Oficina de Compras.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS GENERALES



*Emiamu*

# Exoneración...

(Viene de la primera página)

En ese sentido, el Viceministro de Agricultura y Ganadería, señor Alvaro Rojas Espinoza envió ayer al Ministro de Relaciones Exteriores una nota en los siguientes términos:

"Con fundamento en las medidas de tipo económico tomadas por el Gobierno de Estados Unidos de América en los últimos días, ha surgido un nuevo recargo adicional al 10% ad valorem para la carne fuera de cuota. Esto significa que la exportación de este producto tendría un impuesto del 20%, lo que pondría en condiciones desventajosas nuestros esfuerzos por la expansión del citado artículo en ese país.

"Tal hecho motivó una reunión que se celebró en las Oficinas Centrales de este Ministerio con la asistencia de miembros de la Asociación de Industrias Pecuarias de Costa Rica, el señor Agregado Agrícola de los Estados Unidos en nuestro país, miembros de la Federación de Cámaras de Ganaderos y funcionarios de nuestra Dirección de Ganadería, para analizar la situación creada y sugerir las medidas pertinentes para resolver los problemas presentados en la comercialización de la carne con destino al país del norte.

"Del cambio de impresiones producido surgieron las siguientes instancias:

Solicitar al Ministerio de Relaciones Exteriores establecer contacto con nuestra Embajada en Washington con el propósito de obtener la mayor información sobre este asunto y gestionar ante los organismos competentes la exoneración de ese 10% para Costa Rica en su carácter de país en desarrollo, según contempla la misma regulación en la materia.

Promover a esta gestión el apoyo de los países centroamericanos, ya que la comentada medida les afecta en general.

Considerar la conveniencia y oportunidad de que una delegación integrada a alto nivel con representantes del sector público y privado visiten Washington para apoyar la gestión de exoneración del nuevo impuesto antes indicado".

Además de leche materna agregue a los alimentos de su niño otros alimentos gradualmente desde el primer mes, para que al año puede comer de todo. Consulte a la Unidad Sanitaria

## CENTRAL

A las 3 ..... \$ 3.00

A las 7 y 9 ..... \$ 4.00

## LUX

6.15 y 8.30 ..... \$ 3.00

Algo muy especial!

EL ETERNO PROBLEMA DE LOS HIJOS, EN EL HOGAR DE UN MATRIMONIO MAL AVENIDOO



¿Porqué Nació MUJER?  
EN COLORES!

Un hombre recién casado nos decía con afán esa vieja de mi suegra es igual que un alacrán.

Con todas las emociones para ganar a montones nos llega como un bombazo el gran LOTERIAZO.



EL ALACRAN

## LA DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS

Invita al Homenaje a

# MELICO SALAZAR

Miércoles 25 de agosto. 8 P.M.

Sala de Artes y Letras

Edificio Raventós

Ave. Central y 2ª, calle 6

Anécdotas, biografía, música y ratos sobre el gran tenor costarricense.

## ★ REX ★

3.... \$ 5.00  
Ningún padre que se jacte de amar a su hijo, debe perder este gran documento humano



CAPITOLIO  
7 y 9 ..... \$ 2.50  
Technicolor  
Walt Disney y su magia cinematográfica  
EL REY DE LOS OSOS

ADELA  
8..... \$ 2.50  
CS y Color  
El ataque a Pearl Harbor  
TORA - TORA - TORA

PUNTARENAS  
4 - 7.30 ..... \$ 2.00  
Technicolor.  
Brian Keith, Ian Hendry, Helmut Griem.  
SOLO LOS BRAVOS VOLVIERON

## ★ REX ★

6.45 - 9 ..... \$ 5.00  
(Prohibida menores 18 años)

Una película nominada al Oscar en nueve categorías:

Premio de los Críticos de New York a Jane Fonda, como la mejor actriz del año 1970.  
¿Acaso no matan a los caballos?



Hoy:

# José Figueres y Facio decidirán lo que hará la misión en Rusia

(Viene de la primera página)

En Israel, además del convenio para cooperación económica, técnica, cultural y científica que es un tratado bilateral muy amplio, inició negociaciones para futuras ventas de carne y café. Pero deben discutirse luego los detalles, informó el Canciller. Sin embargo, "negociaciones comerciales fue lo menos que hice, dada la naturaleza de los países visitados".

## INFORMACION POLITICA

El Lic. Facio calificó de sumamente interesante la información de política general que obtuvo en ambos países visitados.

Concretamente habló tanto en Israel como en Portugal con las autoridades gubernamentales sobre el caso de las Chinas,

pero sin llegar a ningún acuerdo al respecto porque los dos países están estudiando la situación y no tienen aun formado el criterio definitivo. Sin embargo, se interesaron mucho por la posición de Costa Rica que es favorable al ingreso de China Comunista a las Naciones Unidas y al Consejo de Seguridad, pero sin que deje de pertenecer a la Organización Mundial la otra China, Formosa.

## CANALES 4 Y 9

- 1.20 Patrón y Música
- 1.30 Teleclub del Hogar
- 2.00 Patrulla de Caminos
- 2.30 Cine para todos "Dos Corazones y un Cielo".
- 4.30 Rin Tin Tin Superhéroes.
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 La Isla de Gilligan
- 6.30 Dos Locos Disponibles.
- 7.00 Rosas para Verónica".
- 7.55 Noticiero
- 8.00 Los Olvidados
- 9.00 Intriga en Hawaii
- 10.00 Dr. Láscais. Vivo.
- 10.30 Despedida.

## CANAL 7

- Tedevisará hoy martes 24 de agosto de 1971
- 11.10 Saludo
  - 11.15 La Marina de McHale.
  - 11.45 Teledportes
  - 12.00 Los Locos Addams
  - 12.30 Tanda del Mediodía "El Tesoro de la Isla de Macill"
  - 2.00 Aula 222
  - 2.30 Mundo Insólito
  - 3.00 Teatro del Oeste
  - 3.30 Los Trotamundos
  - 4.00 La Hora de Arlene
  - 4.30 Las Aventuras de Pablito.
  - 5.00 Dr. Misterio
  - 5.30 Peplito El Niño Lobo
  - 6.00 Tira Infantil
  - 6.30 Los Munsters
  - 7.00 Nancy
  - 7.30 Ironside
  - 8.30 Premiere de Oro "Marabunda".
  - 10.00 Telenoticias
  - 10.20 Los Atrevidos

## CANAL 11

- El Canal que más apoya al artista costarricense
- 6.00 Fábulas
  - 6.30 Su Destino y los Astros. Prof. Radam.
  - 7.00 Daniel El Travieso
  - 7.30 Universo Actual
  - 8.00 Informe Científico
  - 8.30 Guzzan's Show.
  - 9.00 El Show de Lucy
  - 9.30 Punto Final. Vivo
  - 9.45 Teletanda del Once

## CANAL 6

- Programación para hoy martes 24 de agosto
- 11.30 Música y Cartones
  - 12.00 Expreso a Petticoat "Jurado en el Shady Rest"
  - 12.30 Martes Musicales "Variedades Vergel"
  - 1.00 La Madrastra
  - 1.30 Revista Femenina
  - 2.30 Cine en su Casa "Odio Acérrimo"
  - 4.30 Fábulas
  - 5.30 El Hombre de Acero.
  - 6.00 La Pandilla
  - 6.30 Los Tres Chiflados
  - 7.00 La Gata
  - 8.00 La Cruz de Marisa Cruces.
  - 9.00 El Diablo se Divierte "El Almirante"
  - 10.00 Panorama de Hoy
  - 11.00 Despedida

¡PRONTO! Sidney Poitier.

"EL ENIGMATICO JOHN"

## PALACE

3 p. m. Imp. Inc. \$ 3.00 (SOLO MAYORES 21)  
David Janssen.  
MACHO CALLAHAN  
7 - 9. Imp. Inc. \$ 4.00 (SOLO MAYORES 21)  
Rod Taylor.  
ZABRISKIE POINT  
En colores.

## VARIETADES

3 p. m. Imp. Inc. \$ 5.00  
7 - 9. Imp. Inc. \$ 6.00 (SOLO MAYORES 21)  
Jim Brown.  
EL CONDOR  
En colores.

## CALIFORNIA

6 - 8. Imp. Inc. \$ 5.00 (INCONV. MENORES 18)  
Barbara Hershey.  
EN BUSCA DE LA FELICIDAD  
En colores.

## MODERNO

3 - 6.45 - 9. \$ 3.00 (Imp. Inc.)  
¡DECIMA SEMANA DE CAÑONAZO  
Sigue el Moderno de bote en bote con la famosa Escuela de "El Profe"!  
Nadie puede tener una excusa para faltar a estas clases!

# CANTINFLAS



## EL PROFE

"EL PROFE"  
EN COLORES.

## IDEAL

6 - 8. Imp. Inc. \$ 2.00 (SOLO MAYORES 21)  
David Janssen  
MACHO CALLAHAN  
En colores.

## RIO

8 p. m. Imp. Inc. \$ 2.00 (INCONV. MENORES 18 AÑOS)  
Mauricio Garcés  
TAPAME CONTIGO  
En colores.

# PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón, teléfono 21 · 22 · 33

se complace en informar que las siguientes placas de circulación asignadas a sus estimables clientes, pueden ser retiradas a partir de esta fecha, en su central local.

NOMBRE	Nº de Placa	NOMBRE	Nº de Placa
Araya Solís Guillermo	38626	Castro y Co. Ltda. Sergio	39153
M. A. G.	38654	Piedra Meza María L.	39154
Obando Vargas Carlos	38651	Molina Roldán José J.	39155
Banco Crédito Agrícola de Cartago	38654	Arias Villalobos Alvaro	39156
Conejo Solís Noé	38667	Oconitrillo Conejo Luis F.	39157
Productos Químicos Varius	38668	Hernández Rodríguez Nora V.	38158
Compañía Constructora Feluco Herrera	38669	Chávez Chavarría Marlene	39160
Mena Bolaños Ana Cecilia	38670	Jiménez Mora Fabio	39213
La Marina Ltda.	38693	Thiery Ratton Daniel	39214
La Marina Ltda.	38694	Rohrmoser García Alfredo	39215
La Marina Ltda.	38695	Jirón de Héctor Clementina	39217
Ruiz Solórzano Arnoldo	39707	Obando Obando Eugenio	39218
Benavides Villalobos Guillermo	38708	Ugalde Murillo Alvaro	39219
Zúñiga Chacón Francisco	38709	De Huete Yolanda	39220
Esquivel Chávez Rolando	38710	Coronas Castro Norma	39245
Navarro Eduarte Luis G.	38711	Masis Chinchilla Juan R.	39302
Barrantes Fonseca Neftalí	38713	Madriñal Muñoz Ana I.	39303
Mora Valverde Oscar	38714	Arquedas Arce Manuel E.	39304
Dímex S. A.	38715	Cía. Bananera Atlántica Ltda.	39305
López Acevedo Juan	38716	Cía. Bananera Atlántica Ltda.	39306
Hda. Tenorio Ltda.	38717	Cía. Bananera Atlántica Ltda.	39307
Ruiz Valverde Elizabeth	38736	Cía. Agro Comercial S. A.	39308
González Volio Eloy	38805	Wriahht Rodríguez Glenn	39309
Bananera del Tortuguero	38806	Johnston Klite Margaret	39310
Castro Echeverría José M.	38807	Briceño Castillo Olman	39311
Monge Obando Eduardo	38808	Castro Solís Edgar	39343
Quesada Delgado Carlos	38809	Fedesa S. A.	39344
Alvarado Oviedo Fernando	38810	El Pequeño Agricultor S. A.	39345
Gelvin Rice John Charles	38811	El Pequeño Agricultor S. A.	39436
Agrindustrial Centroamericana S. A.	38812	Friles Menores Conventuales	39347
Instituto Nacional de Seguros	38760	Arquedas Ortiz Luisa	39348
Instituto Nacional de Seguros	38761	Rohrmoser García Ernesto	39349
Sindicato Industrial de Trabajadores y Comunicaciones	38763	Lukowiecky Gottfield Pinkos	39350
Holterman y Co.	38766	Peralta Aguilar Alfredo	39351
Ulate González Julián	38767	Lara Tomás Manrique	39352
Calzada Castro Marco A.	38768	Victory Carmen González Lahmann de	39413
Chavarría Gómez Hernán	38769	Rochwerger Godlowicz José D.	39414
Cuevas Badilla Eduardo	38875	Guardia Montealegre Flora	39415
Brenes Guier Guillermo	38876	Alfaro Zamora Orlando	39416
González Perry Alejandro	39022	Márquez Sánchez Juan	39417
Herrera Solís Juan V.	39023	Zurcher Acuña Harry	39418
Yglesias Cole Pedro José	39024	Eduarte Odio Franz	39419
Pérez Muñoz Héctor	39025	Vieto Asch Pedro L.	39420
Banco de Costa Rica	39026	Asoc. para Desarrollo Península de Nicoya	39421
Hernández Mejía Asdrúbal	39027	Venegas Carlos-Rodríguez Orlando	39428
Fletcher Ames Hastch III	39028	Espinoza Caravaca Emel	39467
Gil Pacheco Rufino	39029	Caravaca Vega Dr. Nilo	39468
Góngora Umaña Fabio	39030	Castro Camejo Cipriano	39469
Guardia Vázquez Alvaro	39031	Nowalski Rowinski José	39470
Rivera T. Carlos M.	39089	Hidalgo Quirós Olivier	39471
Acuña Bonilla Dr. Juvenal	39090	Cerdas Saborío Jorge	39472
Villalobos Clare Carlos	39091	Pelimex	39473
Quesada Arroyo Mario	39092	Cartín Montero Dr. Bernardo	39474
Rojas Araya Hubert	39093	Barrera Sánchez Francisco	39476
Marbes Mereb Juan	39094	Sánchez Carvajal Salvador	39530
Oviedo Gutiérrez Héctor	39095	Jiménez Rosales Gilberto	39531
Mejía Salazar José J.	39096	Escoto Leiva Roxana	39532
Amatouri Abisad Miguel	39097	Fuscaldo Peralta Margarita	39533
Arce Barrantes Libia Y.	39098	Ramos de Amaya José	39535
Marshall Montealegre Francisco J.	39133	Johnning Muller Frida	39536
Weisleder B. David	39134	Aguilar Cassar Ofelia	39537
Lines López Calleja Sonia	39136	Bandeco S. A.	39602
Cedeño González Dr. Carlos Luis	39137	Rentacar Centroamericana S. A.	39603
Esquivel Yglesias Rafael	39138	Rentacar Centroamericana S. A.	39604
Roma S. A.	39139	Rentacar Centroamericana S. A.	39605
Burke L. Joseph F.	39140	Rentacar Centroamericana S. A.	39606
Jiménez Carmiol Lic. Marco A.	39141	Wigoda Wigoda Hernán	39607
Sequeira Ramírez Rafael A.	39142	Rentacar Centroamericana S. A.	39608
		Vargas Artavia Víctor M.	39609
		Venegas Moreno Johnn	39610